

Cahier

B / L'AUTOMOBILE / L'ÉDITORIAL
LES ARTS ET SPECTACLES

LE SOLEIL

Le marché des voitures d'occasion

Le prix moyen est de \$6,000 et les aubaines sont rares

Les voitures d'occasion se vendent moins bien qu'avant. Celles que l'on recherche, ce sont les voitures de \$3,000 à \$6,000 surtout, avec, de préférence, une balance de garantie et moins de 80,000 km !

textes de ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Autant chercher la perle rare parmi les milliers de véhicules d'occasion qui meublent les cours des marchands de tout acabit le long des grands boulevards. Les consommateurs recherchent surtout les modèles de consommation réduite, de fiabilité réputée, d'origine japonaise de préférence, de moins de \$6,000, d'un kilométrage n'excédant pas les 80,000 km et avec une balance de garantie manufacturière.

Ces véhicules existent mais il faut les dénicher et en magasiner le prix, un petit exercice auquel LE SOLEIL s'est livré la semaine dernière en visitant une douzaine de marchands répartis sur trois grandes artères de la région de Québec, soit les boulevards Hamel à Québec, Charest à Ste-Foy et Kennedy à Lévis.

Que trouve-t-on surtout à ce prix ? Des sous-compactes de trois ans d'âge, des Excel, des Colt, des Sentra, des Escort ou Lynx, Cavalier ou Sunbird 1986, des Subaru 1985, des Celica 1982 ou 1983, des Accord 1983 ou 1984, des Civic 1984 ou 1985, des voitures K 1985 ou 1986 et bien d'autres.

« Les consommateurs recherchent des voitures de \$6,000 et moins », commente Claude Lizotte de Lévis, un vendeur de véhicules d'occasion d'expérience. « Et si possible avec pas plus de 60,000 km et une balance de garantie manufacturière, car ils ont peur des garanties supplémentaires depuis la faillite de Garantie Internationale ». Les concessionnaires qui offrent un programme du manufacturier sont avantagés en ce sens.

Même son de cloche de la part de Jacques Marcoux, un concessionnaire de Québec qui s'aper-

çoit que les automobilistes qui recherchent une voiture de \$5,000 finissent presque toujours par acheter une voiture neuve de \$10,000 à \$12,000.

« Financez une voiture d'occasion de \$5,000 sur trois ans, cela vous coûtera \$178.90 de mensualités. Financez une voiture neuve de \$10,000 sur cinq ans, cela vous coûtera \$247.20. La plupart des gérants d'institutions financières incitent les consommateurs à acheter une voiture neuve plutôt qu'une usagée car c'est une valeur plus sûre pour eux », observe-t-il.

Jean-Guy Paquet est directeur des ventes de véhicules d'occasion pour un concessionnaire du boulevard Charest à Sainte-Foy. Pour lui, le marché demeure attrayant mais il faut s'ajuster à la demande des consommateurs et actuellement, ces derniers recherchent davantage des véhicules de \$5,000 à \$7,000.

Chez les revendeurs

Ce sont ceux qu'on appelle les revendeurs, les marchands qui ne font que la vente de véhicules

d'occasion, qui offrent surtout cette catégorie de véhicules.

On constate en effet que les concessionnaires se spécialisent surtout dans la vente de leurs produits, tout en les complétant par des modèles concurrents particulièrement attrayants pour les consommateurs. Généralement, leurs véhicules se situent davantage dans les \$8,000 à \$12,000 et ils ont de deux à trois ans d'âge en moyenne, et forment un kilométrage inférieur à 90,000 km.

Les concessionnaires qui reprennent des véhicules à fort kilométrage lors de la vente d'une voiture neuve les offrent aux revendeurs tout aussi rapidement, sinon ils les expédient à l'encan comme ils sont très soucieux de leur réputation et de leur image.

Les revendeurs visités par LE SOLEIL étaient assez peu loquaces, un peu méfiants face à « l'inspecteur » qui prenait des notes en examinant les véhicules dans leur cour, préférant conserver l'anonymat.

Certains d'entre eux sont sérieux et répondent correctement

aux questions posées quant à la garantie offerte sur le véhicule convoité : l'affiche apposée à l'intérieur du pare-brise ou sur la vitre latérale est alors bien complétée. D'autres s'en soucient moins, des véhicules non prêts à la vente en cotoyant d'autres plus ou moins correctement identifiés, la garantie offerte étant souvent illisible, inexistante ou faisant l'objet de marchandage.

« Quand tu as payé \$500 d'amende parce que tu as oublié de poser une étiquette, tu l'installeras dorénavant sur les véhicules à vendre », retorque l'un de nos interlocuteurs, qui n'avait pas apprécié son expérience avec l'Office de la protection du consommateur.

Il faut dire que la vente des véhicules d'occasion constituait traditionnellement une importante source de plaintes et de demandes d'information de la part des automobilistes qui s'adressent à l'Office de la protection du consommateur, et que les marchands qui ouvrent leurs portes

pour la belle saison seulement ont peut-être mis plus de temps à se discipliner. De l'avis de l'OPC, le marché s'est quand même assaini depuis quelques années.

La plupart des véhicules offerts par ces revendeurs possèdent généralement une garantie d'un mois ou 1700 km dans cette gamme de prix, et encore faut-il souvent négocier une garantie supplémentaire plus longue dans le prix de vente suggéré.

Notre tournée nous a rapidement convaincu que les véhicules mis en vente étaient souvent surévalués, leurs défauts de peinture et leurs taches de rouille savamment maquillées, et qu'il fallait marchander sérieusement si on voulait obtenir un rabais de plus de \$500.

Les vendeurs étaient tous d'accord pour que le véhicule soit soumis à l'inspection auprès du garagiste de notre choix, même si on tentait de nous diriger vers certains petits ateliers du voisinage.



Les parcs d'autos d'occasion sont remplis, mais le marché ne semble pas des plus actifs.

On se méfie des garanties

Des véhicules à la limite de la garantie « légale » ne rassurent pas les acheteurs. On propose donc des garanties supplémentaires, mais on n'est pas toujours convaincu pour autant.

La plupart des véhicules vendus à \$5,000 ou \$6,000 affichaient rarement plus d'un mois de garantie légale, quand il y en avait une. Aussi, offrait-on, en supplément, une garantie couvrant le rouage d'entraînement et certains accessoires moyennant un débourse de \$325 à \$550 environ pour une durée d'un ou deux ans, avec ou sans limite de kilométrage.

Trois compagnies offraient surtout ce type de protection lors de notre tournée : il s'agit de Can-Am, de Garantie Métropolitaine et d'Universel. C'est le groupe propulseur qui est généralement couvert par le programme offert. La plupart du temps, les réparations sous garantie doivent être préautorisées et elles s'effectueront ailleurs que chez le marchand, car ce dernier dispose rarement d'un atelier mécanique même s'il conclut généralement des contrats d'entretien (surtout pour la préparation des véhicules) avec un garagiste du coin.

Chaque compagnie offre plusieurs programmes au choix, avec ou sans franchise, ce qui peut couvrir des composantes additionnelles comme le système d'injection, le système de refroidissement, la direction, les freins, le système électronique, le climatiseur. Certains programmes ont une limite de réclamation que l'on ne peut dépasser, \$2,500 par exemple.

Trop de véhicules sont offerts en vente sans aucune garantie. Il s'agit généralement de véhicules de plus de 100,000 km ou de cinq ans d'âge. Leur prix oscille généralement entre \$1,500 et \$4,000. On trouve de tout, des Escort 1982-83, des Reliant et Aries 1983-84, des Alliance 1984-85, quelques Renault 5, des Chevette 1983-84, quelques LTD, Thunderbird, Monte Carlo et autres grandes voitures 1979-82. C'est à acheter « tel que vu », l'âge ou le kilométrage du véhicule ne permettant pas l'achat d'une garantie supplémentaire à un prix raisonnable.

« C'est ridicule d'avoir peur de 100,000 km, qu'est-ce que c'est sinon 60,000 milles : c'est peu dans la vie d'une voiture, elle n'est pas finie », s'insurge un revendeur qui aimerait bien vaincre la méfiance des consommateurs.

Autres informations en B-2 et B-3

Toujours la meilleure place pour
de vraies économies



FESTIVA "L"
MANUELLE
1989

PRIX MONTCALM AUTOS
8320 \$
TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS



ESCORT L 2 portes 1989

Moteur 1.9 litre, EFI, transmission manuelle 4 vitesses, pneus radiaux 14 pouces, freins assistés, chauffe-moteur.

PRIX MONTCALM AUTOS
9375 \$
TRANSPORT ET
PRÉPARATION INCLUS



TOPAZ L 2 portes 1989

Radio AM/FM stéréo, moteur 2.3 litre HSC, boîte-pont manuelle 5 vitesses, glaces teintées, suspension indépendante avant et arrière, 2 rétroviseurs extérieurs à télécommande électrique, direction et freins assistés, essuie-glace à balayage intermittent, chauffe-moteur.

PRIX MONTCALM AUTOS
11427 \$
TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS
REMISE FORD INCLUSE

Département de service et
pièces ouvert jusqu'à 2 h la nuit
du lundi au jeudi inclusivement,
le vendredi 21 h 30.

Montcalm
Automobiles Inc.

'VOTRE GARAGE DE CONFIANCE'
VENTE-LOCATION

MERCUY
LINCOLN

GARANTIE
6 ANS

Protection de
100 000 km
du groupe
moteur-propulseur
Protection de
160 000 km
contre la corrosion

901, 1re Avenue, Limoilou, Québec — 529-2131

Les bons achats à moins de \$3,500

Bien inspecté, un véhicule peut se révéler une valeur sûre

Vous cherchez une voiture de moins de \$3,500 qui durera quelques années sans coûter trop cher en réparations ? C'est

possible, si vous n'êtes pas trop regardant quant à la carrosserie ou à la fraîcheur de la peinture.



Moquez-vous des chaleurs estivales!

AIR CLIMATISÉ GRATUIT

sur tous les modèles 323, 626, et MX6
ou
obtenez un rabais équivalent de

1 500\$

EX: Mazda 323, air climatisé inclus, à partir de **8 990\$***
ou **1 500\$ de rabais**

* transport et préparation en sus

Rendez-Vous

MAZDA
QUÉBEC
1615, BOUL.
HENRI-BOURASSA
(angle de la Canadienne)
529-8551

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Il n'est pas facile de trouver de bons véhicules si votre budget n'est que de quelques milliers de dollars, disons de \$1,500 à \$3,500, mais c'est possible. Il faut se limiter aux valeurs sûres car il n'y a pas de garanties possibles, et il faut faire effectuer une bonne inspection. La carrosserie sera généralement mûre pour quelques réparations sinon une peinture neuve mais si on peut l'éviter, c'est encore mieux.

Les petites

Si on s'inspire du sondage satisfaction du CAA, de Consumer Reports, des recherches de l'APA et de l'opinion d'«experts», on pourrait recommander les voi-

tures suivantes après une bonne inspection :

Renault 5, 1983, 1984, 1985 et 1986 : un bon achat si on peut avoir un bon service d'un ancien concessionnaire ou mécanicien Renault, sinon s'abstenir. Bonne carrosserie, bonne peinture, excellente direction, bon moteur mais petits problèmes pour le reste.

Chevette et Acadian 1984, 1985, 1986 : fiables et peu coûteuses d'entretien, elles ont une conduite un peu exécrable sur la grande route toutefois. Attention aux prix gonflés car on tend à les vendre de \$1,000 à \$1,500 trop cher.

Dodge ou Plymouth Colt 1983, 1984, 1985 : ils ont une bonne mécanique et sont moins coûteux que les japonaises du même cali-



Il n'y a aucune garantie à l'achat d'une voiture de cinq ans et plus, d'où l'importance de procéder à une méticuleuse vérification des pièces majeures.

bre à l'achat. À surveiller la carrosserie et le système d'échappement.

Nissan/Datsun a quelques bons achats mais ils varient selon les années. La Pulsar 1983, la Sentra 1983 et les Stanza 1984-85 sont de bons achats ainsi que toutes les Micra. La plupart des modèles ont une faiblesse chronique au système de freinage et au disque d'embrayage. Les modèles des autres années ont des problèmes d'alimentation et d'échappement. Évitez les transmissions automatiques.

Toyota Tercel et Corolla, 1981, 1982, 1983 : ce sont d'excellents achats mais généralement vendus trop cher. Très bonne mécanique, attention à la rouille. Problèmes d'allumage et d'échappement parfois.

Volkswagen Rabbit 1983 : assez fiable, très agréable à conduire, problèmes de carrosserie, de suspension et d'échappement. Pièces coûteuses. Se trouver un bon mécanicien capable de faire l'entretien à bon compte sinon vous risquez de trouver vos poches.

Honda : tous les modèles à partir de 1983 bien que les 1985, 1986, 1987 soient les plus intéressants (et hors de prix). Bons achats mais presque toujours vendus trop cher. Moteur anémique pour ces modèles, rouille préma-

turée de la carrosserie.

Mazda GLC 1983, 1984 ou 1985 : éviter la transmission automatique.

Toutes les Subaru, particulièrement à quatre roues motrices, sont à recommander, mais attention à la rouille. Elles sont fiables, assez robustes mais aussi parfois coûteuses d'entretien. Une bonne vérification mécanique s'impose. Il y a souvent des aubaines à faire lors de l'achat.

Autres modèles

Pour les autres modèles, il faut reculer encore de quelques années, soit 1979, 1980, 1981 ou 1982 : ce sont souvent des intermédiaires et de grandes voitures à propulsion arrière, plus gloutonnes en essence mais mécaniquement peu coûteuses d'entretien. Leur kilométrage excédera quelque 100,000 km mais cela n'aura guère d'importance dans leur cas (méfiez-vous au contraire des kilométrages anormalement bas et des peintures neuves qui cachent de mauvaises surprises si vous ne pouvez retracer facilement l'ancien propriétaire). Une bonne inspection mécanique doit être de rigueur.

Les bons achats ? Chevrolet Caprice, Impala, Monte Carlo, Camionnette S10 à moteur V6 et propulsion, Chrysler New Yorker ou Fifth Ave à propulsion, camionnette Ram 50, Ford LTD et Marquis, Mustang V6, Plymouth Gran Fury 1983 à moteur V8 et les Dodge Diplomat V8 1983, les Pontiac Parisienne 1982, 1983 V6 ou V8 et plusieurs autres.

Évitez la plupart des traction-avant des fabricants nord-américains du début de la décennie. Les dernières années de fabrication de la Citation, soit 1984 et 1985 pourraient s'avérer d'assez bons achats.

Camions Toyota

Toyota Motors construira des camionnettes à l'usine Nummi, de Fremont, en Californie, après entente avec General Motors, à compter d'avril 1991, ce qui nécessiterait l'embauche de 700 nouveaux employés et l'investissement de \$200 millions en équipements et installations, de façon à produire 100,000 camionnettes annuellement.

Nummi emploie actuellement 3,400 employés qui fabriquent des Corolla et des Geo Prizm. La Prizm est le modèle qui a remplacé la Nova. C'est Geo qui le distribue, une division de Chevrolet aux États-Unis. GM Canada a cessé d'importer ces véhicules en 1987 comme ils nuisaient aux ventes de Cavalier au pays. Toyota vend annuellement 200,000 camionnettes aux États-Unis.

Cuernavaca, Lerma et Aguascalientes sont parmi les plus anciennes usines de Nissan à l'étranger : elles viennent de produire leur millionième véhicule. Elles produisent des Sentra, des camionnettes et mini-fourgonnettes, des moteurs, boîtes-ponts, composants de fonte d'aluminium et divers accessoires pour la production domestique et l'étranger.

Quant à la Maxima, elle continue d'accumuler les trophées après avoir été entièrement révisée en 1989 : elle remporte le prix pour la plus grande simplicité d'entretien de la revue Home Mechanix après avoir été consacrée meilleure nouvelle berline au Canada par l'association des journalistes automobiles. La revue observe en effet que les pièces sont facilement accessibles dans le compartiment moteur, que le réglage et le remplacement des phares ne requièrent aucun outil spécial, que le système de freinage est simple et peut être facilement remplacé, que le tableau de bord est fonctionnel et les commandes accessibles, que le manuel d'entretien enfin est bien rédigé, dans un langage simple et facile à comprendre.

À l'achat d'une Jeep Cherokee 1989 obtenez
GRATUITEMENT*
la
CLIMATISATION



GOSSELIN
Jeep Eagle ST-NICOLAS 831-2050

À seulement 10 minutes de Sainte-Foy
Après-vente : AUTO DE COURTOISIE GRATUITE
* OFFRE VALIDE JUSQU'AU 26 MAI 1989

Si la
SÉCURITÉ
vous intéresse...

ROLLSTER
HT
de
NOKIA

Performance et qualité de première classe, pour les automobilistes exigeants. Confort de conduite excellent dans toutes les conditions.



LE "ROLLSTER" de NOKIA
un pneu 4 saisons avec une:

- Bonne adhérence sur chaussée mouillée
- Faible résistance de roulement
- Excellentes propriétés de confort et de conduite
- Le Rollster est le meilleur choix de l'automobiliste exigeant
- Garantie "hasards de route"

SERVICE DE PNEUS

MICHAUD

533, 1re Avenue, Québec, 529-1791

Heures d'ouverture complémentaires: les samedis de 8h à midi du 8 avril au 27 mai

NOUVEAU



"RIEN NE BAT 4 AS"

Venez nous rencontrer pour l'achat
ou la location d'une Nissan

TAUX D'INTÉRÊT
À PARTIR

8.9%*
9.9% 3 ans
10.9% 4 ans

* 2 ans sur la plupart des modèles

Voyez nos
ensembles
avantages
sur

MICRA SENTRA
et
CAMIONS KING CAB

NISSAN

ROBERGE
NISSAN

8 2 2 - 1 4 7 5

6964, boul. Ste-Anne, L'Ange-Gardien G0A 2K0

**HAUTE TECHNOLOGIE ALLEMANDE
À PETIT PRIX...**

BERLINE OPTIMA LS
1988, 4 portes

9 340\$**

tout compris*

• Moteur à injection électronique

La Berline Optima fut nommée voiture de l'année en Europe.

* Chez Passeport, pas de surprise, le transport, la préparation et le plein d'essence sont toujours compris.

• Modèle illustré Optima GLS
GARANTIE GENERAL MOTORS 3 ANS, 80 000 km

** Remise du manufacturier comprise



**UNE GRANDE VOITURE
POUR PETIT BUDGET...**

**1 MARK XS
D'ISUZU**
1988, 4 portes

9 398\$**

tout compris*

Beaucoup de caractéristiques standard:

- Miroirs ajustables électriques
- Volant ajustable
- Chauffe-moteur
- Roues en aluminium
- Phares antibrouillards
- Radio AM/FM stéréo (cassette optionnelle)
- Et bien d'autres encore.



Facile d'accès

PASSEPORT
RIVE-SUD
649, Route 132, Saint-David
Comté de Lévis
(418) 835-1888

PASSEPORT
FINANCEMENT
GMAC

FINANCEMENT
GMAC



Il faut exiger au moins un mois de garantie.



Ne pas hésiter à négocier durement le prix.

Les bons achats de \$4,000 à \$7,000...

Il faut négocier sur le prix et exiger une certaine garantie

On peut trouver de bons véhicules dans les \$4,000 à \$6,000, si on exige au moins un mois de garantie, et si on s'en tient à certains modèles qui ont fait la preuve de leur fiabilité mécanique. Voici nos suggestions.

par ROBERT FLEURY
LE SOLEIL

Si on est prêt à déboursier un peu plus pour acheter une voiture d'occasion, soit de \$4,000 à \$7,000, il est possible de faire d'excellents achats, mais il faudra négocier durement les prix et exiger une garantie d'au moins un mois, sinon du groupe moteur, avec l'achat. Si on refuse de garantir le véhicule à ce prix, n'achetez pas, il y a anguille sous roche.

Compacts et sous-compacts

La plupart des modèles disponibles se trouvent dans la catégorie des compacts et sous-compacts.

Hyundai : seule l'Excel est recommandable comme voiture d'occasion. Son prix est généralement raisonnable et la fiabilité assez bonne. On ne devrait pas payer plus de \$5,000 pour un modèle 1986, même bien équipé, car on peut en acheter une neuve à partir de \$8,000.

Forsa, Sprint et Firefly constituent de bons achats, très économiques quant à la consommation, de bonne fiabilité mécanique. Les

pièces sont assez coûteuses. Attention aux prix soufflés. Un modèle 1987 ou 1988 ne devrait pas se vendre plus de \$5,000 à \$6,000, sinon achetez-en une neuve.

Chevrolet Nova 1986 ou 87. C'est une Corolla. Achetez sans hésiter si elle n'est pas trop chère. Excellente qualité de fabrication et des pièces.

Colt 1985 à 87, très fiables, peu coûteux d'entretien.

Honda : tous les modèles sont recommandables. Marchandez sérieusement car on tend à les vendre facilement \$1,000 trop chers.

Mazda 323 : c'est un excellent achat. Si elle est trop coûteuse, préférez-lui sa jumelle Mercury, la Tracer, qui se vend généralement \$1,000 de moins pour une qualité quasi identique.

Nissan Pulsar 1986, Sentra 1986-87, Stanza 1984, 85, 86 : ce sont tous de bons achats.

Tous les modèles Subaru à deux ou quatre roues motrices 1985-86 sont recommandables. Évitez toutefois les turbocompressés.

La Toyota Camry 1983 est à retenir. Le modèle 84 a eu des ennuis de moteur et les autres sont

trop chers.

Toutes les Toyota en général, les Tercel familiales 4X4, les Tercel à traction-avant, Corolla, Celica, les petites camionnettes sont à recommander.

Volkswagen Golf ou Jetta diesel 1985-86 : ils sont plus fiables que les modèles à essence mais assez coûteux d'entretien.

Les intermédiaires

Quand on est prêt à payer jusqu'à \$7,000 pour une intermédiaire, une voiture de grande taille, il faut oublier les mini-fourgonnettes peu disponibles en bas de \$10,000, si on excepte les premiers modèles de Toyota Van, qui sont fiables, recommandables en dépit d'une piètre tenue sur la route.

Les Audi 4000 1983 ou 84 se vendent à un prix raisonnable (si vous en trouvez) et se sont avérées fiables dans le passé. Leur coût d'entretien risque toutefois d'être élevé.

Les Chrysler LeBaron GTS et Dodge Lancer 1986-87 sont de bons achats, peu coûteux d'entretien, mais évitez les modèles turbocompressés. Les Aries et Reliant 1986-87 peuvent s'avérer de bons achats à bas kilométrage, comme ils se vendent peu chers et sont raisonnablement fiables, ayant subi une forte dépréciation après un an d'usage. Évitez les

forts kilométrages signes de coûteuses réparations à venir.

Les Pontiac Grand Am 1986-87 sont peu coûteux d'entretien si on n'exige pas trop cher pour leur achat.

Les Ford LTD 1986 et LTD Crown Victoria antérieures, Mustang V6 1985-86, Thunderbird 1985-86 V6 ou V8 et les Lincoln 1983.

Les Honda Accord et Prelude

1985 sont de bons achats à \$7,000, les Mazda 626 1986, les RX 7 1984-85, les Nissan 200SX 1985-86, la Datsun 300 ZX 1984, les Stanza 1986-87 de Nissan, les Maxima 1984 plus que 1985 et les Subaru de trois ans d'âge restent de bons achats.

Les Saab 900 1983 à 1985 sont fiables et résistants mais peuvent s'avérer coûteux d'entretien.

Plusieurs modèles Oldsmobile

à propulsion sont recommandables : les modèles 88 à moteur V6 ou V8 de 1983 à 1985, la Cutlass Supreme 1984 et 85, les modèles 98 de 1983 et 84.

Chez Buick, le meilleur achat dans cette structure de prix est le modèle LeSabre 1985-86 à moteur V6. Les Skylark 1984-85 seraient des achats acceptables parce que peu coûteux d'entretien parmi les compactes, ainsi que les Electra 1983-84 parmi les grandes voitures.

CONÇUE EN ALLEMAGNE ELLE VOUS OFFRE

- ✓ Modèle 4 portes
- ✓ Moteur 4 cylindres 1.6 litre, à injection de carburant
- ✓ Boîte manuelle à 5 vitesses
- ✓ Économie d'essence combinée de 43 m/g, 6.5 L/100 km
- ✓ Servofrein
- ✓ Direction à crémaillère
- ✓ Miroir double ajustable de l'intérieur

- ✓ Tachymètre
- ✓ Conduits de chauffage des sièges arrière
- ✓ Siège arrière pliant
- ✓ Dégivreur arrière
- ✓ Radio AM/FM 4 haut-parleurs
- ✓ Horloge

- ✓ Essuie-glaces intermittents
- ✓ Toutes les vitres teintées
- ✓ Serrures de sûreté pour les enfants
- ✓ Console
- ✓ Grands enjoliveurs de roues
- ✓ Pneu de secours conventionnel
- ✓ ET BIEN PLUS ENCORE



* Remise de 2,000 \$ du manufacturier incluse. Taxe calculée sur le prix négocié avant remise sur modèles 1988

À CE PRIX 9 340 \$ *

Transport, préparation et plein d'essence inclus

L'OPTIMA LS: OUI!

Possibilité d'un rabais de 500 \$ additionnel pour diplômés universitaires

GARANTIE
3 ans 80 000 km
appuyée par GM

FINANCEMENT SUR PLACE



PASSEPORT SEIGNEURIALE
autoroute de la Capitale
(sortie Seigneuriale)
BEAUPORT
666-9633

NOUS SOMMES MAINTENANT PRÊTS À PRENDRE DU POIDS



L'OUVERTURE D'UN 2^{ème} CHAREST FORD
SERA LOURDE DE CONSÉQUENCES.

La compétition n'aura qu'à bien se tenir, car depuis le 13 mars, CHAREST FORD a ouvert toutes grandes les portes à ses nouveaux poids lourds.

Si vous étiez, jusqu'à présent, resté sur votre appétit, venez nous voir; nous mettrons alors les bouchées doubles pour vous satisfaire pleinement.

Et même si le défi paraît de taille, nous continuerons à croire que grossir est synonyme de santé.

VENTE • ENTRETIEN • RÉPARATION
DE CAMIONS MOYENS ET LOURDS



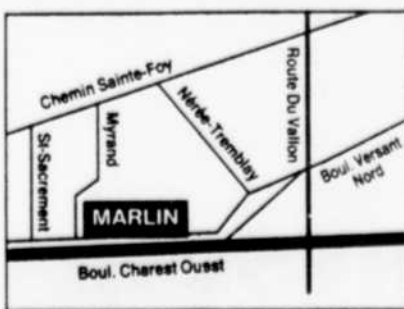
CHAREST FORD

1900, rue Léon-Harmel, Québec
682-6833

VOUS CHERCHEZ UN VÉHICULE D'OCCASION?

Voitures spécialement sélectionnées et inspectées
Venez magasiner à votre aise... en confiance

* LE PLUS VASTE CHOIX DE VÉHICULES USAGÉS À QUÉBEC



MARLIN
Chevrolet Oldsmobile inc.

2145, boul. Charest Ouest, Québec
688-1212

**ASSOCIATION
CONCESSIONNAIRES
du Québec Métro**

**AUTOMOBILE
BEAUPRÉ LTÉE**
2400, rue Dalton
Ste-Foy, Qc G1P 3X1
Tél.: (418) 653-5212

**AUTOMOBILES GUY
BEAUDOIN INC.**
1500, rue Forand
Plessisville, QC G6L 1X6
Tél.: (819) 362-3212

**BLOUIN & FRÈRES
AUTOMOBILE INC.**
290, Route Laurier
Ste-Croix, Qc G0S 2H0
Tél.: (418) 926-3215

**DE LA CAPITALE
DODGE CHRYSLER
(QUÉBEC) LTÉE**
225, rue Marais
Vanier, Qc G1M 3C8
Tél.: (418) 687-2604

**FOURNIER
PLYMOUTH CHRYSLER**
camions Dodge
48, rue Kennedy
Lévis
Tél.: (418) 837-2411

**GAGNON
AUTOMOBILE ENR.**
Route Principale
St-Malachie, Qc G0R 3N0
Tél.: (418) 642-2855

**KENNEBEC
AUTO INC.**
10240, boul. Lacroix
St-Georges, Qc G5Y 1K1
Tél.: (418) 228-5575

**LA MAISON PLYMOUTH
CHRYSLER DE
CHARLESBOURG LTÉE**
5070, boul. du Jardin
Charlesbourg, Qc G1G 3Z4
Tél.: (418) 622-4700

**LAPORTE
AUTOMOBILES INC.**
Route Principale
St-Philémon, Qc G0R 4A0
Tél.: (418) 469-2144

**MONTMAGNY
DODGE CHRYSLER**
75, boul. Taché Est
Montmagny, Qc G5V 3S7
Tél.: (418) 248-0170

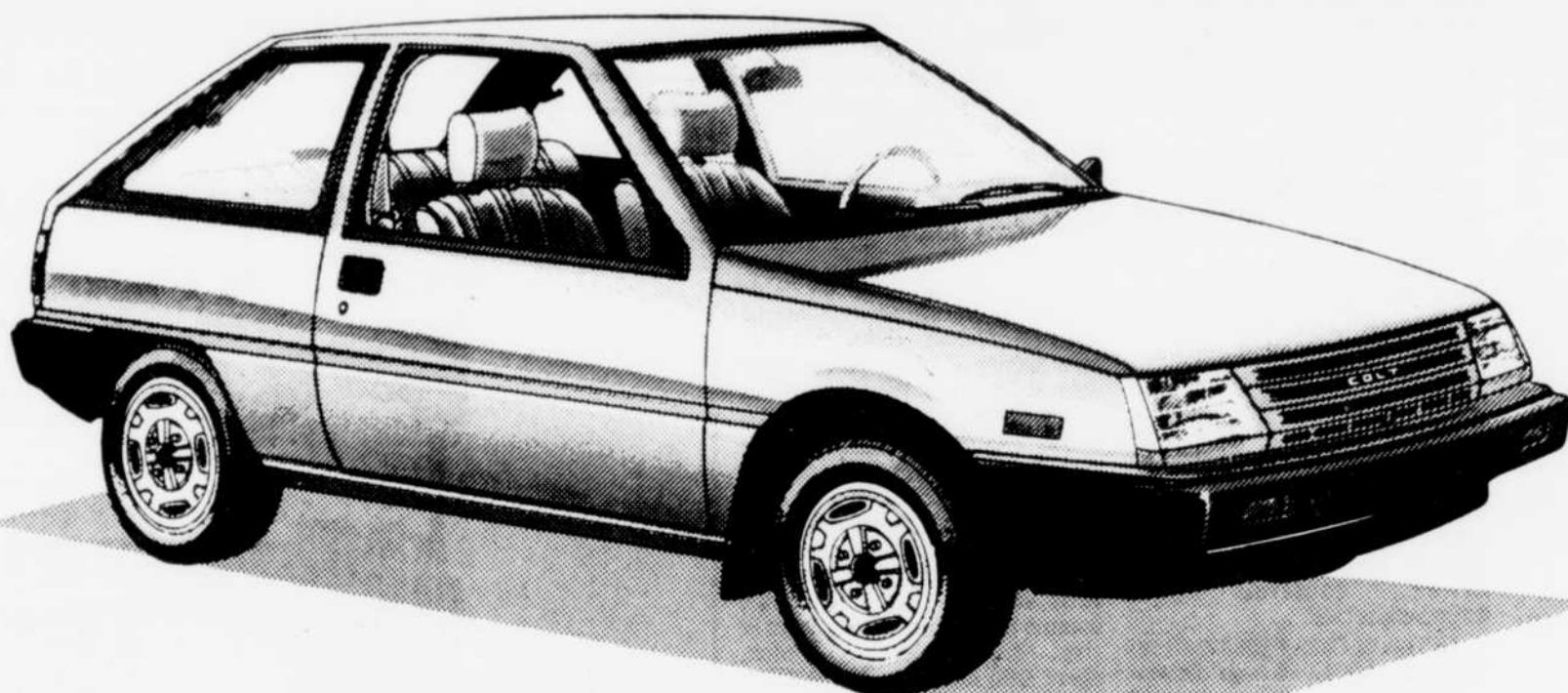
**ROBERT NADEAU
LTÉE**
610, boul. Vachon
Ste-Marie, Qc G6E 3B4
Tél.: (418) 387-6619

**ST-GEORGES
PLYMOUTH
CHRYSLER**
525, 91e Rue
St-Georges, Qc G5Y 3K7
Tél.: (418) 228-5444

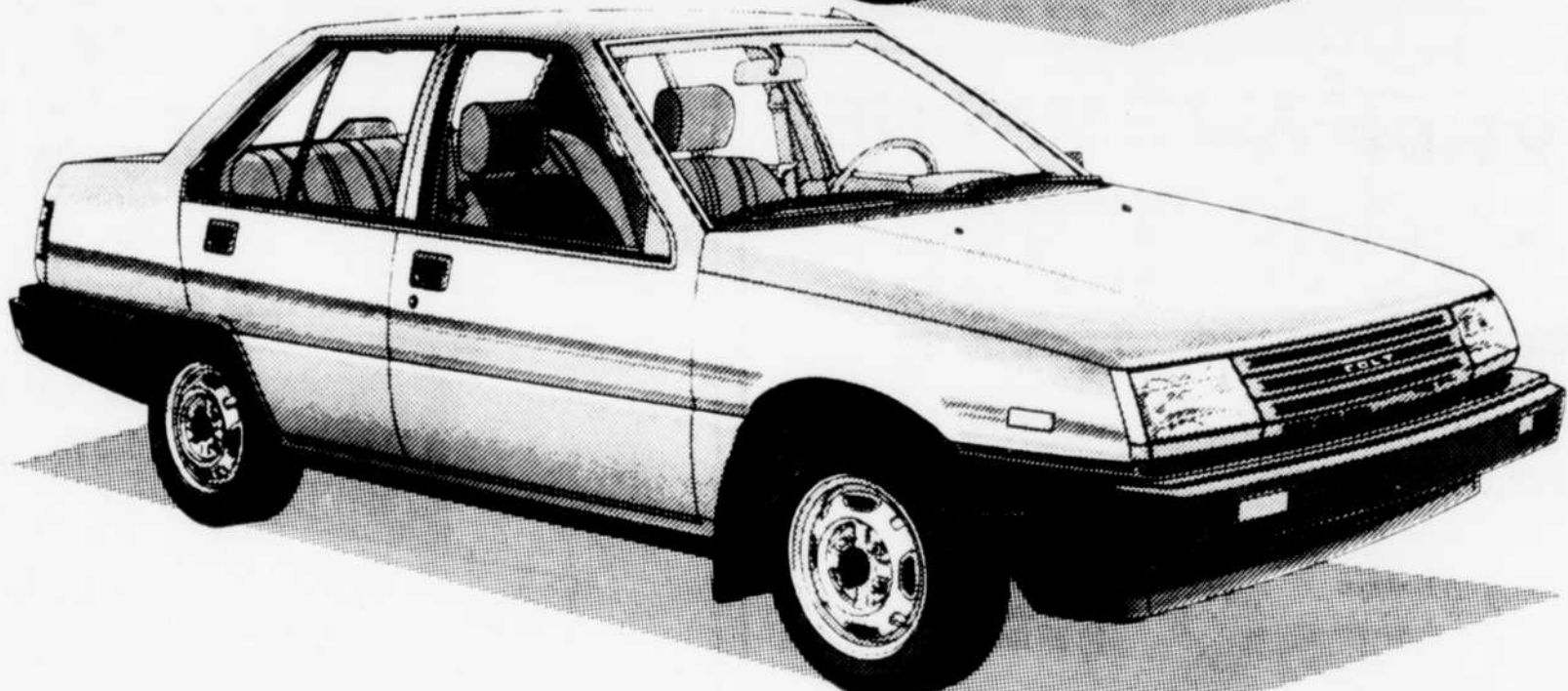
**ST-RAYMOND
PLYMOUTH
CHRYSLER INC.**
625, côte Joyeuse
St-Raymond, Qc G0A 4G0
Tél.: (418) 337-6777

Faites l'essai d'une Colt chez un concessionnaire Chrysler

Colt 100 E,
3 portes



Colt 100 DL,
4 portes
berline



Aussi offertes: • Colt 100 DL, turbo, 3 portes • Colt 100 E, 4 portes berline • Colt 100 LX, 4 portes berline.

Et si vous trouvez une importée aussi bien construite à meilleur prix, achetez-la!

Vous êtes surpris d'apprendre que les concessionnaires Chrysler offrent également une gamme complète de voitures importées? En fait, il n'y a rien d'étonnant à cela. Avec la Colt, ils offrent à leur clientèle, désireuse d'acheter une importée, une voiture d'excellente qualité, peu coûteuse à l'achat et très économique en carburant.

Si vous recherchez une voiture importée, fabriquée selon des normes strictes de qualité, garantie pour 3 ans ou 60 000 km, la Colt est la voiture parfaite pour vous.

Nous croyons tellement en la Colt que nous vous défions de trouver ailleurs une importée aussi bien construite au même prix. Essayez, juste pour voir... Vous reviendrez vite chez votre concessionnaire Chrysler.

Pour vous en convaincre, passez, dès aujourd'hui, faire l'essai sur route d'une Colt.

**GARANTIE
3/60**

Détails chez les concessionnaires
Chrysler participants. Certains
équipements supplémentaires peuvent être
offerts moyennant un supplément.
Offre d'une durée limitée.



CHRYSLER

Consommation d'essence*: 7 L/100 km sur grande route et
7,8 L/100 km en ville.

*Source: Guide de consommation de carburant 1989, Transport Canada.

**Possibilité de crédit
ou rabais-chèque de 800 \$
disponible**

DU VALLON

CHRYSLER PLYMOUTH LTÉE



2015, boul. Charest Ouest, Sainte-Foy G1N 2E9 ☎ 687-5510

Les mécaniciens du dimanche éclipsés par la technologie

(PC) — Ron Barlow commença à bricoler sur les voitures quand il était adolescent, il y a de cela plus de 40 ans, faisant des mises au point avant même qu'il soit en âge de conduire.

Au cours des années, quand ses voitures successives — des Chevy, des Dodge et des Toyota — avaient leurs caprices ou qu'elles tombaient tout simplement en panne, il réussissait toujours à les faire repartir.

Pourtant, quand la toute dernière voiture de son fils ne voulut pas démarrer un bon matin, M. Barlow comprit qu'il avait affaire à forte partie. La voiture avait un moteur à injection assorti d'un système d'allumage électronique, et M. Barlow, équipé de toutes ses années d'expérience, ne savait que faire.

« J'ai regardé sous le capot, dit-il, et je ne savais où ni quoi chercher. »

Il semble bien que l'adoption, depuis les dix dernières années, de moteurs à injection sonne la fin prochaine des mécaniciens amateurs, pense Joe Pim, directeur des services techniques chez Ford Canada.

« Je suis moi-même un passionné de la mécanique », dit M. Pim, qui conduit une Thunderbird 1957. « Mais, dit-il, je n'oserais pas toucher les véhicules de ces dernières années. Ils sont trop sophistiqués pour se prêter à de simples ajustements. Aujourd'hui, vous avez besoin d'un matériel d'essai approprié et d'une formation adéquate. »

Plus fiables

Bien que les moteurs haute technologie fonctionnant par ordinateur interposés soient en passe de faire disparaître les mécaniciens du dimanche, M. Pin voit dans les nouveaux véhicules une mécanique supérieure à celle des voitures conventionnelles, requérant, de ce fait, moins d'entretien.

« Il n'y a pratiquement pas d'ennuis mécaniques », dit-il, notant que 90 % des Ford d'aujourd'hui ont un moteur à injection, à allumage électronique. Les nouveaux véhicules ont des systèmes plus fiables. La fréquence des entretiens réguliers est réduite de moitié par rapport à celle requise il y a 10 ou 15 ans.

Alors que les carburateurs et leurs pièces connexes sont sensibles aux caprices du temps et au style de conduite, les ordinateurs intégrés aux tout derniers modèles « programment le mélange d'essence et d'air en fonction du type de conduite, de la température extérieure et de la pression sur l'accélérateur ».

Par ailleurs, John Healy, de General Motors Canada (qui a aussi adopté la nouvelle technologie sur tous ses nouveaux véhicules), reconnaît que les systèmes sophistiqués bénéficieront aux conducteurs en raison du faible taux de pannes que ceux-ci connaîtront.

« Le programme de diagnostic de l'ordinateur sait comment le moteur doit opérer », dit-il. Si une pièce tombe en panne, le moteur fait appel à un système auxiliaire, qui permettra au véhicule d'arriver à bon port.

Pas de réparations instantanées

Même s'il y a moins de chances que l'on reste en rade sur la route en raison de ces systèmes sophistiqués, les véhicules à moteur à injection qui, de fait, tombent en panne ne pourront pas être réparés sur place, devant infailliblement être remorqués jusqu'au garage.

La CAA, qui offre un service de dépannage à ses membres, enregistre une augmentation constante des opérations de remorquage depuis l'introduction des moteurs à injection.

Selon un porte-parole de la CAA, en 1976, 10 % des voitures canadiennes tombées en panne sur la route nécessitaient un remorquage, alors que, ces dernières années, le volume des remorquages est passé à plus de 20 %. Les projections de la CAA prévoient encore une hausse de 10 % au début des années 90.

En fait, la CAA est en train d'accroître sa flotte de véhicules de remorquage, au détriment des véhicules de dépannage proprement dits, ceci en raison justement des composants électro-

niques inclus dans les véhicules d'aujourd'hui.

M. Healy, de chez GM, voit cependant l'avantage qu'offrent les nouveaux véhicules du fait que l'on peut y détecter les problèmes

plus vite et plus facilement.

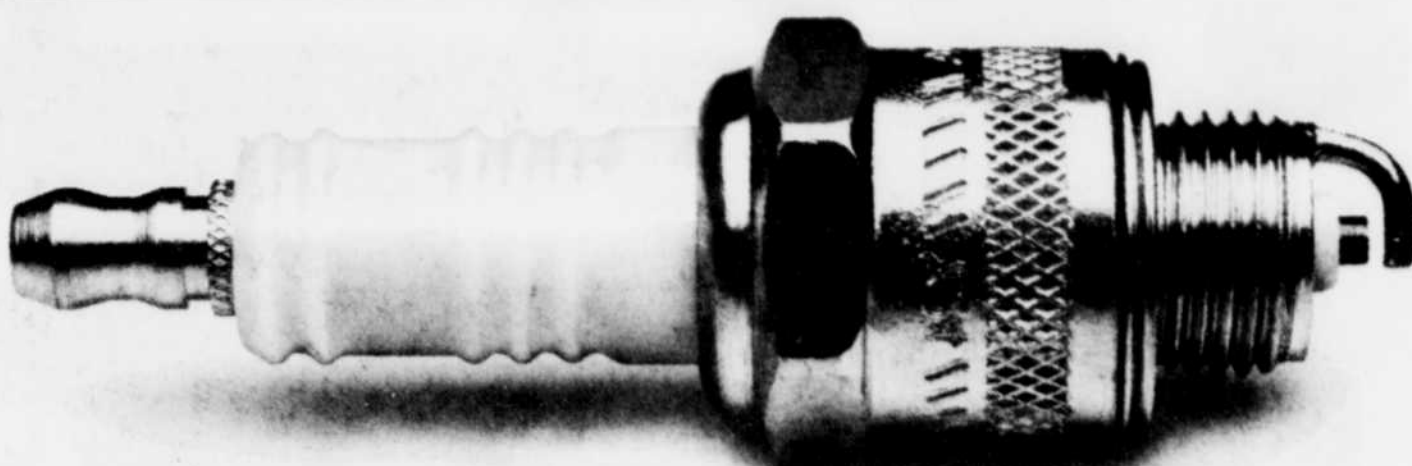
L'ordinateur du véhicule peut être connecté, au garage, aux ordinateurs plus sophistiqués de diagnostic qui sont capables de repérer immédiatement le

problème.

« Quand l'ordinateur recourt au système auxiliaire, le code est mémorisé, ce qui permet de localiser le problème, dit M. Healy. Auparavant, la recherche du pro-

blème prenait du temps, coûtant davantage au client. »

De l'avis de M. Healy, la réparation des nouveaux véhicules devrait, à la longue, revenir moins cher.



Pour bien démarrer,
Desjardins me propose quelque chose de plus que ça.
Les avantages de son prêt-auto*

1. Remise de 1% sur le montant emprunté (maximum de 200 \$) jusqu'au 2 juin 1989**

- Versée à mon compte dès la signature du contrat.
- Applicable uniquement sur les prêts consentis pour l'achat d'une automobile neuve ou d'un camion léger neuf.

2. Possibilité de remboursement hebdomadaire

- Facilite l'administration de mon budget.
- Sans frais additionnels.

3. Taux d'intérêt réduit

- Rabais consenti par rapport au taux en vigueur sur le prêt personnel de la caisse.

De plus, ma caisse offre d'autres avantages non négligeables tels que les services de conseillers expérimentés et une expertise qui me permettront d'obtenir la réponse à ma demande de prêt généralement en moins de 24 heures. Aussi, j'ai la possibilité de rembourser mon prêt totalement ou partiellement avant terme et ce, sans pénalité.

PARCE QU'ON EST PLUS PRÊTS



La Caisse populaire Desjardins

* En vigueur dans les caisses participantes affiliées à la Fédération des caisses populaires Desjardins de Québec. Le prêt doit être consenti sous la forme d'un prêt personnel ou d'une marge de crédit personnelle.
** Le membre doit fournir une preuve d'achat reconnue (contrat d'achat). Dans le cas d'une consolidation de dettes, la remise est calculée uniquement sur le montant d'emprunt destiné à l'achat d'une automobile neuve.



L'Acura Integra GS berline 1990.

Les Integra 90 de Acura

Honda Canada vient de dévoiler ses nouvelles Integra 1990 de sa division Acura.

Visuellement les différences ne sont pas très grandes mais on remarque d'abord deux longues bandes de phares à l'avant qui remplacent les phares escamotables, cette coquetterie disparaissant avec l'obligation d'avoir des phares allumés le jour au Canada pour tous les modèles 1990.

Un empattement plus large, un

véhicule plus spacieux et une version plus sportive avec la GS reconnaissable à son aileron arrière en version coupé. Le freinage antiblocage est également disponible.

Évidemment la facture des modèles 1990 grimpe quelque peu, soit environ \$1,000 de plus que les modèles 1989. Leur moteur à 16 soupapes devient encore plus performant à 130 chevaux.

GM va fermer ses usines pendant au moins un mois cet été

DETROIT — General Motors, premier constructeur automobile américain, a annoncé qu'il avait l'intention de fermer à tour de rôle ses usines au moins un mois cet été, afin de réduire les stocks accumulés au cours des premiers mois de l'année. Le constructeur a en effet ces derniers mois continué à produire au rythme prévu, malgré la mévente générale dans le secteur automobile.

RINFRET AUTO INC.
a décidé de renverser la hausse des
taux d'intérêt et vous offre sur les
FOX GOLF JETTA

9.9%
24 mois
10.9%
36 mois
11.9%
48 mois

LA QUALITÉ
i'y vois

(Offre valide jusqu'au 17 juin 1989)
Sur véhicules neufs en stock
Cette offre annule les précédentes



Rinfret Auto INC.

19, rte Trans-Canada, Lévis 833-2133

La différence Volkswagen sur la rive-sud



AUTOMOVILLE

Du 22 au 26 mai à Lévis

Venez négocier votre prochaine
voiture dans le plus grand village
consacré à l'automobile

AU KIOSQUE CENTRAL
d'**AUTOMOVILLE**

Spectacles gratuits
tous les soirs à 20 h et 21 h 30

SUR LE TERRAIN DE STATIONNEMENT
DES GALERIES CHAGNON





EN 1988, NOUS N'AVONS PAS GAGNÉ 15 COURSES FORMULE 1 SUR 16 PAR PUR PLAISIR!

Gagner une seule course Formule 1 est toute une réussite. En gagner 15 sur 16, c'est récrire l'histoire de la course. En 1988, c'est ce qui est arrivé. Deux pilotes dominent le peloton. Un même moteur leur permet de gagner le troisième Championnat mondial Formule 1 d'affilée de la Série des constructeurs. Il est conçu par Honda.

Les ingénieurs qui avaient conçu ce moteur Formule 1 ont été à court de temps pour

fêter leur succès. Ils devaient consacrer leur temps à un autre projet tout aussi exigeant.

Voici l'Acura Integra 1990 repensée. Sous son capot, on retrouve un moteur 1,8 litre, 16 soupapes, deux arbres



à cames en tête avec injection programmée de carburant. Mettez-le en marche. Le vrombissement d'un moteur Honda conçu pour la Formule 1 vous vient à l'esprit. Mettez les gaz. C'est une voiture sport digne de ce nom.

Étudiez son héritage. Vous conduisez la voiture conçue par des ingénieurs qui ne comprennent pas le concept de la deuxième place car ils sont généralement en première place.

Pour de plus amples renseignements sur la garantie Acura de 5 ans/100 000 km*, les noms des concessionnaires et le Plan AcuraBail,** téléphonez sans frais au 1-800-263-2828.

**ACURA
INTEGRA 1990**

Les voitures construites de main de maître.

Une division de Honda Canada Inc.
Votre vie tient à votre conduite.

Le prix de l'Integra 1990 est à partir de moins de 36 000 \$. Ce prix ne comprend pas l'immatriculation, ni les frais de transport et les taxes (s'il y a lieu). Le concessionnaire peut la vendre moins cher. *Selon le cas échéant le premier. Détails chez le concessionnaire. **Un service Acura authentique offert par Honda Canada Finance Inc.



ACURA OPTIMA

4901 Boulevard des Galeries, Québec Tél.: 622-8180

Week-end funeste pour 12 Québécois

MONTREAL (PC) — Au moins 12 personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec au cours de la longue fin de semaine de la fête de Dollard.

Sylvain Longpré, âgé de 22 ans, de Montréal-Nord, s'est tué en fin d'après-midi vendredi lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule qui a fait plusieurs tonneaux sur l'autoroute 40, à la hauteur de Sainte-Geneviève de Bastican, à

une trentaine de kilomètres à l'est de Trois-Rivières.

Patrick McGeean, 19 ans, de Mansonville, en Estrie, a été tué lorsque sa voiture a fait une embardée dans la nuit de vendredi à samedi, sur la route 243, à Bolton-Ouest.

Alain Tessier, 17 ans, de Lac-aux-Sables, une petite localité située dans le comté de Portneuf, s'est tué en fin de soirée vendredi dans une collision entre deux motocyclettes.

Martin Hupin, 21 ans, de Saint-Côme, au nord de Joliette, a perdu la vie vers 23 h vendredi lorsqu'il a été éjecté de son véhicule après en avoir perdu le contrôle. L'accident est survenu sur la route 177 à Louvicoeur, près de Val-d'Or.

Deux personnes ont été tuées dans une explosion survenu samedi soir dans une résidence privée de Valcourt, en Estrie. Les victimes sont **Monique Coderre**, âgée de 49 ans, elle-même de Valcourt, et **Manon Lefebvre**, âgée de 17 ans et demeurant à Gracefield, au nord de Hull.

Une femme de 54 ans, **Mme Monique Morin-Roberge**, de Saint-Jean-Chrysostome, près de Lévis, est décédée en fin d'après-midi samedi dans une collision entre deux automobiles survenue à Saint-David de Lévis.

Mario Sauvé, 17 ans, de Valleyfield, est mort dans un accident de la circulation qui s'est produit un peu avant 3 h dans la nuit de samedi à dimanche, sur la route 325, à Saint-Télesphore.

Une jeune femme de 23 ans,

Josée Saint-Germain, de Saint-Alban, dans le comté de Portneuf, a été tuée par une automobile vers 1 h 45 dans la nuit de samedi à dimanche non loin de chez elle. L'automobiliste impliqué dans l'accident a poursuivi sa route. Il s'est livré aux autorités policières dimanche et doit comparaître aujourd'hui au palais de justice de Québec.

Un jeune homme de 21 ans, **Philippe Poinéau**, de Repentigny, a perdu la vie vers 1 h 45 dans la nuit de dimanche à hier quand il a été éjecté de sa voiture lors d'un capotage sur la route 31, à Lavaltrie.

Par ailleurs, un jeune homme de 19 ans a été porté disparu à la suite d'un accident nautique survenu sur le Saint-Louis, dimanche soir. La chaloupe qu'il occupait a chaviré. Trois autres occupants de l'embarcation ont regagné la rive à la nage.

Enfin, une dame de Lévis, **Giselle Mathieu**, 28 ans, est décédée dans un accident de la circulation hier matin vers minuit trente sur la route 279, à Buckland. Mme Mathieu prenait place à bord du véhicule que conduisait Denis Boucher. L'accident est imputable à une perte de maîtrise. Il semble que la victime n'était pas attachée, elle a été éjectée et écrasée sous le poids du véhicule.

Un brave samaritain se fait voler son véhicule pendant qu'il aide une femme

TORONTO (PC) — Un brave samaritain qui s'est glissé dans un autobus scolaire accidenté et a tenu dans ses bras, pendant deux heures, la tête de la conductrice mourante a eu la surprise de sa vie lorsqu'on eut dégagé finalement la victime : quelqu'un lui avait volé son véhicule qu'il avait garé deux heures plus tôt à proximité de l'accident.

versée en arrière, a raconté Burton, en parlant de la femme qui était seule dans l'autobus au moment de la collision. Je lui ai dit de ne pas lâcher, et que nous allions l'extirper de sa fâcheuse position. Elle m'a regardé, mais elle ne pouvait pas parler.

La police a lancé un avis pour retrouver la vanette du brave samaritain, un fabricant d'armoires de Toronto.

En outre, elle a l'intention de recommander Burton à une citation honorable pour son geste héroïque et humanitaire.

Trevor Burton, âgé de 29 ans, a tout fait, vendredi, pour reconforter Penny Moore, une conductrice grièvement blessée qui est morte à l'hôpital par la suite; l'autobus avait violemment embouti l'arrière d'un camion-remorque sur l'autoroute 401, dans la banlieue est de Toronto.

Lorsque les ambulanciers furent partis avec la victime, Burton a réalisé que sa vanette s'était volatilisée. « C'est incroyable, s'est exclamé l'agent Brenda Thomas. Vous êtes là à reconforter une personne mourante et vous vous faites voler votre véhicule. Ça fait réfléchir. »

Burton a raconté qu'il n'avait pu s'empêcher de porter secours à la conductrice, lorsqu'il avait vu du sang dégoutter sur la chaussée et entendu quelqu'un gémir à l'intérieur de l'autobus scolaire. Il a pénétré dans l'autobus en passant par la porte de secours située à l'arrière du véhicule et il a rampé jusqu'en avant. « Sa tête était ren-

En Bref

Risques élevés de feux de forêt

(PC) — L'indice d'inflammabilité en forêt a atteint un niveau extrême, en fin de semaine, dans toutes les régions forestières du Québec. Les prévisions météorologiques favorables pour le week-end constituaient des conditions propices au développement rapide de feux de forêt. Depuis le début de la saison, près de 200 incendies forestiers ont été dénombrés, détruisant près de 500 hectares. Pour l'instant, les régions du Sud de la province sont toutefois celles qui sont les plus touchées. On note que 86 % des incendies ont été causés par la négligence humaine.

Incendie à l'ambassade de Cuba

OTTAWA (PC) — Les pompiers d'Ottawa ont été empêchés, samedi, d'intervenir pour éteindre un incendie qui s'est déclaré dans la cuisine de l'ambassade de Cuba. Le feu aurait fait pour \$25,000 de dommages. Les pompiers ont été appelés à 07 h 30, mais ce sont des employés de l'ambassade qui l'ont éteint. Un inspecteur du service des incendies a toutefois pu pénétrer dans l'édifice pour s'assurer que le feu était bien éteint.

POUR MIEUX CONSOMMER...

Les pages "Consommation" du Mercredi. Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle, un budget mieux équilibré et une meilleure protection de consommateur.



LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333

Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires:

Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30

Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

ÉDITION LIMITÉE L'AEROSTAR XL GAGNE LA BATAILLE DE L'AIR...



L'AIR CLIMATISÉ - SANS SUPPLÉMENT
Une valeur de 1 105 \$

Cette édition limitée de l'Aerostar vous est livrée avec une série d'options. L'air climatisé en fait partie - sans supplément.

L'AIRE DE CONFORT

Banquettes pour 7 passagers, pour toute la famille ou toute une équipe de chasseurs ou de pêcheurs. Régulateur de vitesse, glaces "intimité" et sièges capitaines.

L'ERRE D'ALLER

L'Aerostar XL - édition limitée - laisse la concurrence loin derrière avec sa boîte automatique et son moteur 6 cylindres de 145 chevaux - 40 de plus que le modèle concurrent le plus vendu. Cette offre sera respectée par les concessionnaires Ford et Mercury du Québec qui ont déjà l'Aerostar - édition limitée - en stock.

**L'AEROSTAR XL
LA STAR DE L'ÈRE MODERNE.**

Les concessionnaires

FORD **MERCURY**
DU QUÉBEC

C'EST ICI QUE ÇA SE PASSE

37e meurtre de l'année à la CUM

MONTREAL (PC) — La police de la CUM a ouvert une enquête pour déterminer les circonstances du 37e meurtre à survenir depuis le début de l'année sur son territoire. Vers 5 h 15 hier matin, les policiers ont reçu un appel d'un automobiliste qui venait de faire la découverte d'une personne inanimée en bordure d'une rue dans le quartier Rivière-des-Prairies. L'homme de 43 ans, dont l'identité n'a pas été révélée, a été tué d'un coup de feu.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

POUR FAIRE PARAÎTRE VOS ANNONCES DANS CETTE PAGE COMPOSEZ **647-3270** OU ÉCRIVEZ À CARRIÈRES ET PROFESSIONS LE SOLEIL LTÉE, C.P. 1547, QUÉBEC, QUÉ. G1K 7J6

Heures limites de réservation: midi l'avant-veille de la publication; jeudi midi pour publication samedi, dimanche ou lundi.

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50.

Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

FRANCHISE

Dès l'instant où vous vous joignez au plus grand réseau d'agences de voyages franchisées au monde, vous acquérez un certain pouvoir. Vous devenez instantanément no 1 dans un domaine où le taux de croissance des 12 dernières années a atteint 700%. Vous portez automatiquement un nom auquel on fait confiance et qui est reconnu internationalement. Et vous faites partie d'un groupe d'élite qui comprend plus de 700 entrepreneurs qui réussissent à la façon UNIGLOBE.

Alors, si posséder une entreprise qui vous offre tous ces avantages et même plus vous convient, joignez nos rangs et devenez no 1. Téléphonez dès aujourd'hui: (514) 879-0662.

UNIGLOBE
voyages

Une franchise
UNIGLOBE Voyages -
l'avantage d'être no 1.

Le Canada pourrait acheter des sous-marins à propulsion diesel-électrique

TORONTO (PC) — Le Canada n'a pas exclu l'achat de sous-marins à propulsion hybride diesel-électrique pour remplacer les sous-marins nucléaires qu'il n'est plus question d'acquérir depuis le dernier budget fédéral, a affirmé dernièrement, au cours d'une interview, le vice-amiral John Slade.

Le mois dernier, le budget a en effet annulé le projet d'acquisition de 10 à 12 sous-marins à propulsion nucléaire.

Dans son plus récent bulletin

hebdomadaire, la revue des armements Jane a demandé au vice-amiral Slade d'apporter des éclaircissements sur une rumeur voulant que le Canada ait repris l'élaboration d'un projet de sous-

truction, conjointement avec la marine australienne, de sous-marins hybrides mus par des moteurs diesels et électriques.

La Marine canadienne, a répondu le vice-amiral Slade, désire des sous-marins capables de circuler sous les glaces de l'Arctique.

Les sous-marins à propulsion nucléaire peuvent demeurer sous l'eau presque indéfiniment, tout dépendant de l'endurance de l'équipage et des réserves alimentaires.

Les navires mus au diesel doi-

vent périodiquement refaire surface ou, grâce à leur schnorchel, évacuer les gaz d'échappement et refaire le plein d'oxygène nécessaires au rechargement des batteries alimentant le moteur électrique, quand le navire est sous l'eau.

Mais une fois à la surface, un sous-marin peut facilement être repéré par satellite.

Les sous-marins à propulsion nucléaire auraient coûté entre \$350 millions et \$500 millions l'unité.

Un spécialiste canadien des sous-marins a indiqué qu'il était possible d'acheter un navire mu par diesel au coût d'environ \$300 millions.

Le commodore David Campbell, de la marine australienne, a indiqué pour sa part qu'après réflexion, cette marine était sur le point d'acheter six sous-marins diesel de conception suédoise et qu'elle se ferait un plaisir d'informer le Canada sur ces vaisseaux.

Après avoir ordonné l'abandon des sous-marins nucléaires, le gouvernement avait demandé à la Marine canadienne de lui faire d'autres suggestions.

POUR MIEUX CONSOMMER...

Les pages "Consommation" du *Le Soleil*: Un guide pratique pour une consommation plus rationnelle; un budget mensuel équilibré et une meilleure protection du consommateur.

LE SOLEIL

ABONNEMENT: 647-3333

Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362

Heures d'affaires:
Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30
Samedi et Dimanche: 8h00 à 12h00

Q Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES
pour 14 h heure locale

IDN 91218.A le mardi 6 juin 1989	LRI 92030.F le mardi 6 juin 1989	MMA 96039.A le mardi 6 juin 1989
Région La Grande Secteurs Rouyn-Noranda et Val d'Or		Région Manicouagan
SERVICES DE DEUX (2) ÉQUIPES POUR L'ÉLAGAGE DES ARBRES	AMEUBLEMENT ET ACCESSOIRES DE BUREAU	SERVICES DE NETTOYAGE RÉGULIER DES BUREAUX ET AUTRES PIÈCES DES CENTRALES OUTARDES 3 ET 4, MANIC 3, DES POSTES OUTARDES 3, MICOUA ET RÉSIDENT VALLANT
Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec	Admissibilité: Place d'affaires au Québec	Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission: 15 000 \$	Garantie de soumission: 20 000 \$	Garantie de soumission: 10 000 \$
Prix du document: 25 \$	Prix du document: 25 \$	Prix du document: 25 \$

DPI 99059.A le mardi 13 juin 1989	GLA 90083.A le mardi 13 juin 1989
Région Saint-Laurent Centres de services Jarry I et Jarry II Montréal	Région Laurentides Secteur Lanaudière
RÉFECTION DES TOITURES	RECONSTRUCTION D'UN RÉSEAU DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUE DU POSTE PROVOST A LA MUNICIPALITÉ DE SAINT- MICHEL-DES-SAINTS
Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec	Admissibilité: Principale place d'affaires au Québec
Garantie de soumission: 30 000 \$	Garantie de soumission: 20 000 \$
Prix du document: 25 \$	Prix du document: 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 16 h 30 à l'endroit suivant:

HYDRO-QUÉBEC
GROUPE EXPLOITATION
Direction Approvisionnement de l'exploitation
Service Achats, Contrats et Surplus d'actif
8181 av. de l'Esplanade
3^e étage
Montréal (Québec)
H2P 2R5

Pour renseignements: (514) 383-2500

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé ou de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admissibles à soumissionner.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service,
Achats, Contrats et Surplus d'actif
René Cantin, ing.

SIA Société immobilière du Québec

Appel d'offres

Construction à Québec

Dossier no: 303-20-761 — Installer un système de transmission pneumatique et procéder à l'enfouissement de conduits et câbles électriques à l'Aérogare de Sainte-Foy, comté de La Pénine

— Garantie de soumission: 14 000 \$

Les travaux portent sur la structure, de la mécanique et de l'électricité.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 23 mai 1989 par remise d'un montant non remboursable de 5 \$, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandat-poste fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5^e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les plans et devis sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1^{er} étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction de Québec ainsi qu'à l'Association de la construction de Montréal.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le mercredi 7 juin 1989 à 15 heures.

Guy Vachon, ing.
Vice-président Construction

Entretien ménager à Sainte-Foy

Dossier no: 303-55-309 — Pavillon Casault
1210, avenue du Séminaire
Sainte-Foy, comté de Louis-Hébert

— Garantie de soumission: 9 000 \$

Sont admis à soumissionner ceux qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 23 mai 1989 par remise d'un montant non remboursable de 5 \$, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandat-poste à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5^e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les documents de soumission sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1^{er} étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les soumissions devront être valides pour une période de quarante-cinq (45) jours et être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé, à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le mercredi 7 juin 1989 à 15 heures.

Guy Bisson
Vice-président
Opérations immobilières

VILLE DE Québec

AVIS PUBLIC

BUREAU DU GREFFIER
Concernant certaines aliénations de biens par la Ville

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné conformément aux dispositions de l'alinéa 3 de l'article 4 de la charte (1979, chapitre 95, tel que modifié jusqu'à ce jour) que la Ville de Québec a aliéné les biens ci-dessous mentionnés autrement qu'à l'enchère ou par soumissions publiques durant la période s'étendant du 1^{er} au 31 avril 1989.

Biens aliénés	Acquéreurs	Prix	Résolutions
Vente par la Ville lots 2569 ptes (parcelles A & B) (site 11) (paroisse Charlesbourg)	Construction Elmo inc. 1400, rue du Tracel Cap-Rouge (Québec)	949 027,77 \$	CM-88-1472 modifiée par CM-89-1547
Vente par la Ville lots 654 et 655 (quartier Saint-Roch)	Dame Claire Hains et Gaëtan Beaudoin 293, rue Letellier Québec (Québec)	28 750,00 \$	CM-88-1418
Vente par la Ville lot 2569 pte (site 12) (paroisse Charlesbourg)	André Rousseau Construction inc. 333, chemin Le-Tour-du-Lac Lac Beauport (Québec)	888 247,32 \$	CM-88-1472 modifiée par CM-89-1547
Vente par la Ville lots 2569 ptes (parcelles A, B, C) (site 13) (paroisse Charlesbourg)	André Rousseau Construction inc. 333, chemin Le-Tour-du-Lac Lac Beauport (Québec)	1 197 093,77 \$	CM-88-1472 modifiée par CM-89-1547

Québec, 11 mai 1989

Le Greffier de la Ville
Antoine Carrier, avocat

ORDONNANCE NO 134
Concernant la circulation et le stationnement des véhicules automobiles et hippomobiles à l'occasion des travaux de réfection du tunnel Joseph-Samson.

PRENEZ AVIS, par les présentes, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par le règlement no 721, tel que modifié jusqu'à ce jour, le Comité exécutif de la Ville de Québec a édicté l'ordonnance suivante lors d'une réunion tenue le 16 mai 1989.

Lors des travaux de réfection du tunnel Joseph-Samson, les automobilistes et les conducteurs de véhicules hippomobiles devront se conformer aux directives suivantes:

Du 25 mai 1989 à 7 h au 23 juin 1989 à 16 h ou à toute date antérieure à cette dernière.

La circulation et le stationnement seront interdits dans le tunnel Joseph-Samson entre le carré Parent et le pont Samson.

TOUT VÉHICULE STATIONNÉ À CET ENDROIT SERA REMISE AUX FRAIS DE SON PROPRIÉTAIRE.

Édicté à Québec ce 16 mai 1989

Le Greffier de la Ville
Antoine Carrier, avocat

VENTE AUX ENCHÈRES
AVIS PUBLIC est, par la présente, donné qu'une vente aux enchères aura lieu, le SAMEDI 27 MAI 1989, à l'intérieur de la tente du PAVILLON DU QUÉBEC AU PARC DE L'EXPOSITION PROVINCIALE.

LES OBJETS CI-DESSOUS MENTIONNÉS SERONT MIS EN VENTE DE LA FAÇON SUIVANTE:

- 1) Des BICYCLETTES seront vendues à compter de 9 h.
- 2) DIVERS ARTICLES comprenant des articles vestimentaires, bijoux, outils, radios et autres objets de même nature seront vendus à compter de 10 h vers 10 h 30.
- 3) DIVERS ARTICLES EXCÉDENTAIRES de la Ville comprenant appareils de bureau vendus par pièces, duplicateur GESTETNER 201, trois (3) traitements de texte AES complets avec imprimante, deux (2) ordinateurs TEC MICRO compatibles avec PDP-11 23 plus, une (1) unité auxiliaire comprenant deux (2) unités de disques amovibles IOMEGA de 10MB, fauteuils, classeurs et autres de même nature seront vendus à compter de 10 h vers 11 h 15.
- 4) DIVERS EFFETS MOBILIERS non réclamés comprenant divers meubles, appareils ménagers, bijoux et autres objets seront vendus à compter de 10 h vers 12 h.

Condition d'achat: **ARGENT COMPTANT**

Une mise à prix minimale sera fixée pour chacun des articles mis en vente.

Québec, le 5 mai 1989

Le Greffier de la Ville
Antoine Carrier, avocat

Gouvernement du Québec

Le ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation

Projet no 15193(5)-30-890 — Travaux à prix unitaires — Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau David Côté et branches 1 et 2, en la municipalité de la paroisse Sainte-Françoise, M.R.C. Les Basques et C.E. Rivière-du-Loup.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 5 300 \$ ou chèque visé: 2 650 \$.

Projet no 15016-31-890 — Travaux à prix unitaires — Exécution de travaux de drainage dans la branche Anduro du cours d'eau Morin, en la municipalité de la ville de Notre-Dame-du-Lac, M.R.C. Temiscouata et C.E. Kamouraska-Temiscouata.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 1 200 \$ ou chèque visé: 600 \$.

Projet no 13653-32-890 — Travaux à prix unitaires — Exécution de travaux de drainage dans la branche 1 du cours d'eau Léopold, en la municipalité de la paroisse Saint-Paul-de-la-Croix, M.R.C. Rivière-du-Loup et C.E. Rivière-du-Loup.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 780 \$ ou chèque visé: 395 \$.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la région du Bas-Saint-Laurent, soit dans les circonscriptions électorales suivantes: Bonaventure, Gaspé, Îles-de-la-Madeleine, Kamouraska-Temiscouata, Matane, Matapédia, Rimouski et Rivière-du-Loup, qui détiennent la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction du Québec et qui auront requis les plans et devis à leur nom.

L'endroit où l'on peut obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation des soumissions: Service de mise en valeur des sols agricoles, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Édifice le 200 — 12^e étage, 200A, chemin Ste-Foy, Québec (Québec), G1R 4X6, téléphone (418) 643-2490.

Un versement de 5 \$ en espèces, chèque visé ou mandat, non remboursable, à l'ordre du Ministère des Finances est requis pour obtenir les documents nécessaires à la préparation de la soumission d'un projet.

Cloture de l'appel d'offres et ouverture des soumissions: 14h30. Service de mise en valeur des sols agricoles, 200A, chemin Ste-Foy, 12^e étage, Québec.

jeudi, le 8 juin 1989.

Andre Vezina, Sous-ministre adjoint
Production et Affaires régionales

Projet no 15744(4)-40-890 — Travaux à prix forfaitaire — Exécution de travaux de drainage dans la branche 2 de la Branche en haut du Pacifique, en la municipalité de la paroisse Saint-Joseph-de-Deschambault, M.R.C. Portneuf et C.E. Portneuf.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 3 200 \$ ou chèque visé: 1 600 \$.

Projet no 15676(3)-41-890 — Travaux à prix forfaitaire — Exécution de travaux de drainage dans le cours d'eau de la Branche 3, 6, 8 et 9, en la municipalité de la ville de Saint-Jean-Christophe, M.R.C. Les Chutes-de-la-Chaudière et C.E. Beauce-Nord.

Garantie de soumission: cautionnement de soumission: 8 400 \$ ou chèque visé: 4 200 \$.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires dans la région de Québec, soit dans les circonscriptions électorales suivantes: Beauce-Nord, Beauce-Sud, Bellechasse, Charlevoix, Frontenac, Lévis, Lotbinière, Montmagny, Islet, Portneuf, Charlesbourg, Châteauguay, Jean-Talton, La Pénine, L'Amqui, Louis-Hébert, Montmagny, Taschereau et Yverville, qui détiennent la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction du Québec et qui auront requis les plans et devis à leur nom.

L'endroit où l'on peut obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation des soumissions: Service de mise en valeur des sols agricoles, ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Édifice le 200 — 12^e étage, 200A, chemin Ste-Foy, Québec (Québec), G1R 4X6, téléphone (418) 643-2490.

Un versement de 5 \$ en espèces, chèque visé ou mandat, non remboursable, à l'ordre du Ministère des Finances est requis pour obtenir les documents nécessaires à la préparation de la soumission d'un projet.

Cloture de l'appel d'offres et ouverture des soumissions: 14h30. Service de mise en valeur des sols agricoles, 200A, chemin Ste-Foy, 12^e étage, Québec.

jeudi, le 8 juin 1989.

Andre Vezina, Sous-ministre adjoint
Production et Affaires régionales

Québec

appel d'offres

Gouvernement du Québec

Ministère du Revenu

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre soumission.

Dans le cadre de la refonte de ses systèmes administratifs et plus précisément de la réalisation du Plan 2 de son plan de développement, le ministère du Revenu requiert les services de fournisseurs privés afin de fournir les ressources nécessaires à la réalisation du mandat suivant:

Nom du projet: Mandat "Expert-conseil en traitement de l'information"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le cahier de charges qui peut être obtenu à partir du mercredi 24 mai 1989 à 9 heures, à l'endroit suivant:

MINISTÈRE DU REVENU
3800, rue Marly
SAINT-FOY, Qué
G1X 4A5
(418) 652-4901

Les soumissions devront être déposées avant l'heure d'ouverture qui est fixée à 14 heures, le mercredi 7 juin 1989 à la réception du Ministère située au 3800, rue Marly à Sainte-Foy.

Lors de la remise du cahier de charges au soumissionnaire, ce dernier devra désigner, la personne autorisée à transiger avec le ministère du Revenu, pour toutes les questions soulevées par l'appel d'offres et la soumission.

Si le contrat lui est adjugé, le fournisseur qui compte plus de cent employés devra être détenteur d'une attestation émise par le ministre des Approvisionnements et Services, à l'effet qu'il s'engage à implanter un programme d'accès à l'égalité conforme à la Charte des droits et libertés de la personne si le contrat lui est adjugé.

L'obligation stipulée au paragraphe précédent s'impose pour tout sous-traitant d'un montant de 100 000 \$ ou plus et s'adressant à un sous-traitant ayant plus de cent employés.

Seuls les fournisseurs ayant une place d'affaires au Québec et possédant les qualifications minimales requises seront considérés aux fins du contrat.

LE SOUS-MINISTRE
BERNARD ANGERS

Québec

SIA Société immobilière du Québec

Appel d'offres

Aménagement à Charlesbourg

Dossier no: 303-20-762 — Réaménagement des espaces à bureaux et transformation de la partie commerciale en espaces à bureaux.

Atrium, 5555, 3^e Avenue Ouest, Charlesbourg, Cte de Charlesbourg

— Garantie de soumission: 850 000 \$

Les travaux portent sur de l'architecture, de la mécanique et de l'électricité.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs détenant la licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction, qui ont leur principale place d'affaires dans la province de Québec.

Les documents de soumission peuvent être obtenus à compter du 23 mai 1989 par remise d'un montant non remboursable de 100 \$, soit en argent comptant, soit par chèque ou mandat-poste fait à l'ordre de la Société immobilière du Québec.

La vente des documents ainsi que la réception des soumissions seront faites à l'adresse suivante: Société immobilière du Québec, Service des opérations contractuelles, 475, rue St-Amable, 5^e étage, Québec, G1R 4X9, (418) 643-5484.

Les plans et devis sont aussi disponibles pour consultation au 190, boul. Crémazie Est, 1^{er} étage, Montréal, d'où ils pourront être commandés. Les documents seront alors expédiés à l'acheteur à partir du bureau de vente de Québec.

Les plans et devis sont également en montre à l'Association de la construction de Québec ainsi qu'à l'Association de la construction de Montréal.

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission, à l'ordre de la Société immobilière du Québec, au montant indiqué.

La Société se réserve le droit de n'accepter aucune soumission, même la plus basse.

Date et heure limites de réception des soumissions:
Le mercredi 21 juin 1989 à 15 h.

Guy Vachon, ing.
Vice-président Construction

SIA Société immobilière du Québec

Appel d'offres

Recherche d'un local à Québec

Projet 004654-C

Description et localisation - La Société immobilière du Québec désire louer, conformément aux besoins visés par le ministère des Approvisionnements et Services, selon un bail de cinq (5) ans, un espace à bureaux d'une superficie principale minimale de 273 m² ca, mesuré selon ses normes de mesurage. Le local doit être accessible aux personnes handicapées et situé sur un seul niveau de plancher. Aucun sous-sol n'est accepté. Le local doit être situé sur le territoire de la ville de Québec à l'intérieur du périmètre délimité comme suit: de l'intersection de la côte d'Abraham et de l'autoroute Dufferin; en direction sud, par l'autoroute Dufferin jusqu'à la rue Grande-Allee; en direction ouest, par la rue Grande-Allee de l'autoroute Dufferin jusqu'à la rue Belvédère; en direction nord, par la rue Belvédère du chemin Saint-Louis jusqu'au boulevard Saint-Cyrille; en direction ouest, par le boulevard Saint-Cyrille de la rue Belvédère jusqu'à la rue Holland; en direction nord, par la rue Holland du boulevard Saint-Cyrille jusqu'au chemin Sainte-Foy; en direction est, par le chemin Sainte-Foy de la rue Holland jusqu'à la rue Cartier; en direction sud, par la rue Cartier du chemin Sainte-Foy jusqu'au boulevard Saint-Cyrille; en direction est, par le boulevard Saint-Cyrille de la rue Cartier jusqu'à l'autoroute Dufferin. Le local ainsi que les aménagements demandés doivent être livrés au plus tard le 15 juillet 1989.

Information et procédure - Le projet sera expliqué au cours d'une séance d'information le 26 mai 1989 à 14 heures à la salle 7.295A du 475, rue Saint-Amable, 7^e étage, Québec. On peut consulter gratuitement la documentation pertinente ou en obtenir un exemplaire au coût de 25 \$. Les documents sont également disponibles à la Société immobilière du Québec, Service immobilier Est, 475, rue Saint-Amable, 7^e étage, Québec, G1R 4X9. Pour toute information, communiquez avec M. Jean-Guy Brochu ou Mme Isabelle Tremblay au (418) 643-6664.

Date/heure de clôture et validité des soumissions - Les soumissions doivent être reçues, dans l'enveloppe praadressée fournie à cet effet, avant 10 heures le 1^{er} juin 1989 et être accompagnées d'une garantie de soumission au montant de 2000 \$. Elles seront ouvertes à la salle 7.295A au 7^e étage du 475, rue Saint-Amable à Québec. Les soumissions sont valides pour 30 jours à compter de la date de clôture. La Société n'est pas tenue d'accepter la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Michel Salvas
Vice-président, Affaires immobilières

LES ARTS ET SPECTACLES



Philippe Noiret, Antonella Attili et le petit Salvatore Vascio ont connu des moments de gloire à Cannes avec la projection de *Cinema Paradiso*.

« Jésus » est en bonne place pour emporter la Palme d'Or

CANNES - Quelques dernières images de Cannes avant que le lourd rideau ne tombe. Pour quelques cinéastes qui espèrent trop fortement un prix, il fera le bruit d'une guillotine et pour quelques têtes couronnées cette fin du 42e Festival international du film marquera le début d'une nouvelle carrière. C'est en effet aujourd'hui (13 h 30 à l'heure de Québec) que le président Wim Wenders d'un jury « cinéophile » fera connaître son palmarès.

par LÉONCE GAUDREAU
LE SOLEIL

J'ose! Ce que peu de Québécois ne voulaient faire hier. *Jésus de Montréal* de Denys Arcand pourrait remporter la Palme d'or. Le Québec (Canada) n'aura du moins jamais été aussi proche.

Ses producteurs, Roger Frappier et Pierre Gendron, ne se contenaient plus lorsque je les ai rencontrés tard, dimanche soir, déambulant sur la Croisette comme frères siamois en smoking. Une journée de repos sur la plage de Nice n'avait pas réussi à leur donner cet air détaché de gens au-dessus de la mêlée qu'il conviendrait d'afficher la veille d'un palmarès.

Noiret au « Paradiso »

Quelques minutes plus tôt, en compagnie de Lise Dandurand et de Nathalie Dorais d'Aska Film, j'avais eu la chance de croiser Philippe Noiret, remplissant dans son smoking. Il y avait de quoi rayonner de bonheur puisqu'il venait de vivre un événement « historique » au Palais des festivals. Les 2.500 personnes ont applaudi pendant tout le passage du générique du *Cinema Paradiso* et, lorsque les lumières de la salle furent rallumées, ils ont repris de plus belle à l'intention de Philippe Noiret et de toute l'équipe du film.

Les applaudissements ont duré quatre minutes, « nous avons vécu la quelque chose d'historique » de raconter un Noiret toujours aussi sensible, après tant de films, aux témoignages venant du public. Mieux encore qu'Ettore Scola (*Splendor*), d'une trop grande froideur, le jeune réalisateur Giuseppe Tornatore a su avec son *Cinema Paradiso* rendre un très bel hommage au cinéma, laissant passer l'émotion.

Les retombées d'Hiroshima

Revenons à nos prévisions d'autant plus audacieuses qu'au

moment de lire ces lignes au cours de l'après-midi, le véritable palmarès sera déjà connu. Donc, révo-
lons. La Palme d'or étant attribuée à Denys Arcand pour *Jésus de Montréal*, c'est au cinéaste Shohei Imamura qu'irait le Grand Prix du jury pour *Pluie noire*.

N'oublions pas que ce festival célèbre le bicentenaire de la Révolution française et, surtout, la Déclaration des droits de l'homme, et que le film japonais est un magnifique réquisitoire contre la guerre avec son troublant tableau d'Hiroshima après la catastrophe nucléaire de 1945.

Chose certaine, ces deux films figureront au palmarès, tout comme *Do The Right Thing* du new-yorkais Spike Lee (prix du jury possible) et (*Trop belle pour toi* de Bertrand Blier (peut-être pour le prix de la mise en scène). On trouvera aussi sûrement moyen de récompenser *Cinema Paradiso* et, semble-t-il, *Le temps des gitans* d'Emir Kusturica (le seul film de la compétition que je n'ai pu voir).

Sex, Lies and Videotape méritera très probablement un prix à son jeune metteur en scène, Steven Soderbergh. Ce pourrait être la Camera d'or. Quoique ce prix pour le meilleur premier long métrage serait également entre bonnes mains s'il allait à la française Patricia Mazuy (*Peaux de*

vache) ou l'américain Charles Lane (*Sidewalk Stories*).

Meryl Streep et Michel Blanc

Pour le prix de la meilleure interprétation féminine, il est possible que le jury soit tenté de faire la révérence devant Meryl Streep, même si *Un cri dans la nuit* est loin d'avoir été son meilleur rôle. Pour ce film australien, elle avait accepté de s'enlaidir. On pourrait aussi, si on choisit de récompenser l'audace pour une actrice de tenir un rôle de moche et... de grosse, favoriser Josiane Balasko pour sa belle interprétation dans *Trop belle pour toi*.

Du côté des acteurs, la tentation pourrait favoriser une deuxième fois Michel Blanc, le *Monsieur Hire* de Patrice Leconte. Il a déjà été honoré à Cannes pour *Tenue de soirée*. Ma préférence irait plutôt à Philippe Noiret pour son émouvante performance comme projectionniste dans *Cinema Paradiso*. Le fait que sa voix soit doublée en italien l'élimine cependant de la course.

A moins qu'on pousse l'audace à récompenser le jeune acteur du film, Salvatore Cascio (8 ans), dont la qualité du jeu dans le rôle de Toto est une petite merveille. Je ne serais pas étonné que la jeune acadienne Renée Blanchard ait pu faire semblable proposition à ses collègues du jury. Ce serait une manière de redire que le cinéma a un avenir.

Tout cela étant écrit, il est presque aussi risqué de faire ces prédictions que de jouer dans les casinos de Monaco. Une chose est à peu près certaine, la plupart des films cités plus haut apparaîtront au palmarès, mais pas nécessairement avec les prix mentionnés.

Une pièce de Broadway à Moscou

MOSCOU (AFP) - Le théâtre de Broadway arrive à Moscou : une pièce consacrée à l'amitié entre un diplomate américain et son homologue soviétique au cours de négociations sur le désarmement, va être présentée au théâtre Pouchkine, dans sa version originale, par les acteurs américains ayant créé le spectacle à New York.

est joué par le séduisant Sam Waterston et le rôle de Botvinnik est tenu par un américain d'origine polonaise, Robert Prosky.

Basée sur une histoire vraie — la promenade en 1982 près de Genève de l'américain Paul Nitze et du soviétique Youri Kvitsinski, qui permit aux deux hommes de conclure un accord, ensuite dénoncé par leurs gouvernements — cette pièce à succès a également été présentée à Londres, avec Alec Guinness dans le rôle du Soviétique.

Deux représentations par jour sont prévues du 19 au 27 mai à Moscou, puis du 3 au 10 juin à Vilnius (Lituanie), où ont été fabriqués les décors de la pièce. La co-production, favorisée par une association, l'Initiative Théâtrale soviéto-américaine (ASTI), a été financée aux deux-tiers par les so-

viétiques, le reste revenant à la productrice du spectacle à Broadway.

LE SOLEIL
ABONNEMENT: 647-3333
Pour les gens de l'extérieur, composez le numéro sans frais: 1-800-463-2362
Heures d'affaires: Lundi au vendredi: 7h00 à 17h30 Samedi et Dimanche: 9h00 à 12h00

10 ANS CINEMAS CINEPLEX ODEON **3.75 MARDIS**

DU 19 AU 25 MAI
PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9745
LES AVENTURES DU BARON MUNCHAUSEN (G)
VOYAGEUR MALGRÉ LUI (G)
DANS LE VENTRE DU DRAGON (G)
TROIS POMMES À CÔTÉ DU SOMMEIL (G)
LE NAVIGATEUR (G)
INVASION L.-A. (14 ans)
JÉSUS DE MONTRÉAL (14 ans)
LIAISONS DANGEREUSES (14 ans)
LE PARIS
Place d'Youville 894-0891
POLICE ACADEMY #6 (v. française) (G)
QUAND LES FEMMES S'EN MELENT (14 ans)
LA MOUCHE #2 (14 ans)
CANARDIÈRE
Les Galeries Canadiennes 661-8575
JUMEAUX (G)
CINEMA LIDO
Galeries Rond-Point, Lévis 837-0234
BAR ROUTIER (18 ans)
LES AVENTURES DU BARON MUNCHAUSEN (G)
VOYAGEUR MALGRÉ LUI (G)
INVASION L.-A. (14 ans)
PLUS 2e FILM AUX CINE-PARCS
CINE-PARC BEAUPORT
Rue 40 (Sortie 320) 667-5362
RAIN MAN (G)
POLICE ACADEMY #6 (G)
L'AGENT FAIT LA FARCE (G)
CINE-PARC DE LA COLLINE
Rue 20 (Sortie 311) 831-0778
JUMEAUX (G)
QUI VEUT LA PEAU DE ROGER RABBIT (G)

CINEMA ST-GEORGES
INFO HORAIRE: 228-7540

Jésus de Montréal
UN FILM DE DENYS ARCAND

COUPONS ET LAISSEZ-PASSER REFUSÉS

14 ANS

PLACE CHAREST

MOULES • FRITES • BIÈRES

MOSS MOULERS

9.95

7 JOURS / 7 JOURS

DE MIDI À 19 HRES 5.95\$

casserole de moules et portion de frites

255, SAINT-PAUL 692-0233

LE SPÉCIALISTE DE LA MOULE

FAMOUS PLAYERS

IMAGINEZ QUAND LE PÈRE S'EN MÊLE...

INDIANA JONES and the LAST CRUSADE

STE-FOY Dès demain

V.O. anglaise. Laissez-passer non valides

FAMOUS PLAYERS

AUCUNE PUB SUR NOS ÉCRANS

RAIN MAN GAGNANT DE 4 OSCARS pour MEILLEUR FILM

STE-FOY En sem. 19h15, 21h

L'AGENT FAIT LA FARCE VERSION FRANÇAISE

STE-FOY En sem. 19h30, 21h30

SEE NOEVIL, HEAR NOEVIL GENE WILDER RICHARD PRYOR

STE-FOY En sem. 19h15, 21h25

Histoires de fantômes Chinois "LUI, MOI, ELLE ET L'AUTRE"

STE-FOY En sem. 18h50, 21h15

Bar Routier VERSION FRANÇAISE DE ROAD HOUSE

STE-FOY En sem. 19h25, 21h25

LISTEN TO ME Version O. Anglaise

Gagnants Métrostar-Artis 1989

Voici la liste des gagnants choisis dans 11 catégories par le public lors du gala Métrostar-Artis 89 télédiffusé en direct sur le réseau TVA, dimanche soir.

1. Informations-Nouvelles-Affaires publiques Animatrices Claire Lamarche Marie-Claude Lavallée Madeleine Poulin	7. Variétés-Talk-shows-Magazine Animatrices Janette Bertrand Marguerite Blais Louise Deschâtelets
2. Informations-Nouvelles-Affaires publiques Animateurs Pierre Bruneau Bernard Derome Jean-Luc Mongrain	8. Variétés-Talk-shows-Magazine Animateurs Jean-Pierre Coallier Gilles Latulippe Michel Louvain
3. Téléromans-Téléseries Comédiennes Andrée Boucher Angèle Coutu Marina Orsini	9. Émissions jeunesse Artistes préférés Homme ou femme Marc-André Coallier Marie Eykel Nathalie Simard
4. Téléromans-Téléseries Comédiens Carl Marotte Gilles Pelletier Jacques Thisdale	10. La Métrostar Personnalité féminine de l'année Janette Bertrand Louise Deschâtelets Louise-Josée Mondoux
5. Humour Artistes ou groupes Pauline Martin Dominique Michel Rock et Belles Oreilles	11. La Métrostar Personnalité masculine de l'année Jean-Pierre Coallier Michel Louvain Jean-Luc Mongrain
6. Jeux-Quiz Animateur ou animatrice Yves Corbeil Pierre Lalonde Guy Mongrain	

ÉDITORIAL

Un travail à refaire

Ceux qui attendaient mer et monde de la politique culturelle que nous promettaient les autorités municipales de Québec doivent déchanter. Le document que le conseil doit adopter ce soir reste aussi vague, aussi imprécis, aussi incomplet que l'ébauche présentée par le maire Pelletier pour discussions, au début de mars.

À quoi aura servi la grande consultation qui a suivi, deux semaines plus tard, et à laquelle quelque 53 mémoires furent présentées? On n'en perçoit nulle trace dans l'agissante brochure discrètement présentée à la presse, en l'absence des organismes intéressés que l'on n'avait pas invités, redoutant peut-être des réactions trop intempestives. Ce qui sera soumis pour acceptation ce soir est quasi identique au brouillon du projet, fautes d'impression en moins.

Et tous les efforts, toute l'énergie consacrée par les différents intervenants du secteur culturel de la capitale pour exprimer clairement et avec modération quelles attentes ils avaient, à quoi auront-ils servi? Quelqu'un saura-t-il trouver un exemplaire du rapport de synthèse de Laurent Laplante qui présidait les audiences publiques? Histoire d'y donner suite; sinon, Québec aura une fois de plus manifesté son peu de respect pour les artistes et les artisans locaux de la culture.

Qu'auront donc à voter les représentants du peuple? Pour le chef du Rassemblement populaire, Jean-Paul L'Allier, il ne s'agit que d'un document administratif sans imagination, un plan théorique de rattrapage qui traite Québec comme une ville ordinaire et non comme une capitale culturelle. Le candidat à la mairie est encore trop généreux.

Se retranchant derrière d'éventuels projets de règlements qui préciseraient les moyens d'action envisagés, l'administration Pelletier ne fait que parler d'un engagement plus actif dans le soutien des arts et des artistes, « devant se traduire par des services techniques et professionnels, des prêts de locaux et d'équipement, une aide financière et la reconnaissance et la promotion ». Quelle passion dévorante cela suscitera!

Le budget consacré aux dépenses à caractère culturel doit, d'ici 1995, être augmenté d'un peu plus de 0,5 %; le vieux projet d'un Conseil des arts métropolitain refait surface, mais on n'en est encore qu'à des « discussions » avec les autres villes de la région. Qui exerce ici un leadership?

Il y aura bien un Prix de la Ville de Québec, mais aucun détail n'est disponible sur ce que ce sera et selon quels critères il sera attribué et par qui.

Il est aussi question de projet pilote d'incubateur d'entreprises culturelles et de pressions sur les stations de radio et de télévision en faveur des artistes locaux, mais là encore, pas de détails. Avant d'adopter un beau texte vide, nos élus doivent exiger d'en savoir plus.

Une brochure publicitaire comme on en trouve dans tous les dossiers de presse des visiteurs étrangers ne suffit pas comme politique culturelle d'une grande ville. Il faut des moyens, des outils définis, des noms. Le document actuel arrive à ne nommer aucun des organismes professionnels actuels.

Pas un mot sur l'Orchestre symphonique ni le Trident, une phrase sur le Palais Montcalm — parce que l'on veut toujours le rénover — et l'Institut canadien, parce que les travaux sont en cours. Quelle serait la vocation de ces lieux? Motus et bouche cousue. On consent cependant à privilégier ce qui est de Québec et y vit. Ouf, on l'a échappé belle.

Les artistes demandaient des interlocuteurs valables et compétents, à l'Hôtel de ville. Aucune indication en ce sens ne vient dans le stérile énoncé de principes. Pour accréditer les organismes socio-culturels, on utilisera les mêmes normes que pour les organismes sportifs. Ça leur fera une belle jambe!

Les associations d'artistes professionnels seront invitées à se réunir en table de concertation. Québec ignore donc que cela existe déjà par un conseil de la culture qui n'a pas attendu la municipalité pour passer à l'action? Allons, messieurs-dames, ayez le courage de remettre le document sur le métier: votez contre!

MARTINE R. CORRIVAUT

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS II

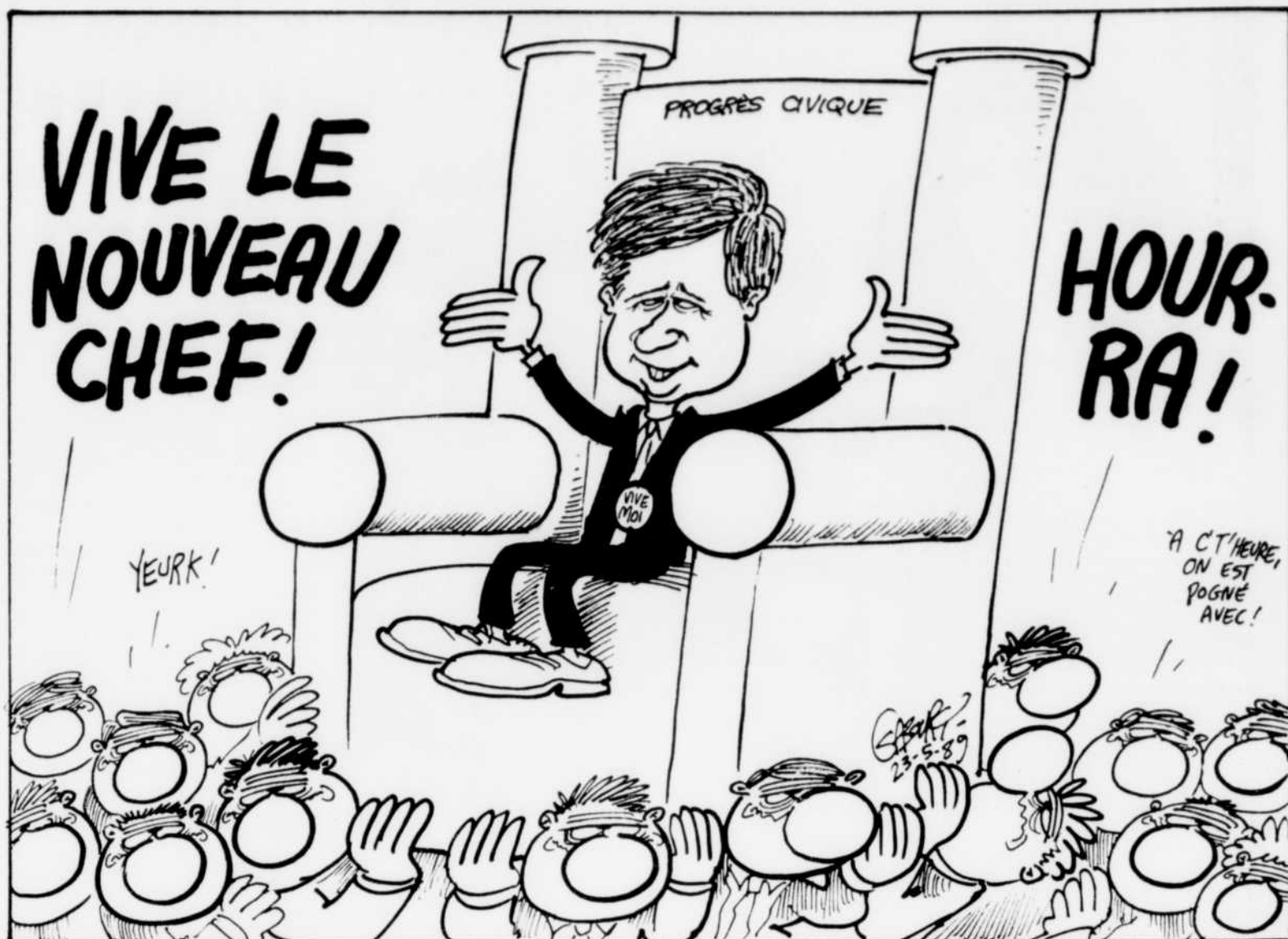
Editeur adjoint et rédacteur en chef:
CLAUDE GRAVEL

Vice-président et trésorier:
CHARLES-A. POULIN

Président et Editeur:
ROBERT NORMAND

Directeur de l'information:
DENIS ANGERS

Directeur de l'édition:
J.-JACQUES SAMSON



Pouvoir, vedettariat et démocratie



D'autres que MM. Jean-François Bertrand et Jean-Paul L'Allier tenteront de devenir maire de Québec, mais on peut parier sans risque que c'est entre ces deux hommes que s'effectuera la véritable course.

Si l'on veut poursuivre les paris et tenter de deviner lequel des deux l'emportera, on devrait, dans l'état actuel de l'opinion publique, favoriser M. Bertrand. Même si les choses peuvent changer assez substantiellement d'ici au jour du scrutin, il est quand même étonnant et extrêmement malaisé que tout semble déjà joué six mois avant l'élection et joué sans débat public.

Ce qu'écrivait Vianney Duchesne jeudi dernier sur le « putsch réussi » par M. Bertrand décrit fort bien la situation: grâce à « sa campagne radiophonique de relations publiques et à ses propres sondages astucieusement mis à profit », M. Bertrand a convaincu le Progrès civique de lui accorder son investiture.

M. Bertrand a veillé à ce

qu'on le considère comme le seul capable de redonner le pouvoir au Progrès civique et le Progrès civique, en mal de pouvoir, confie son sort à celui qui lui promet de remporter la prochaine élection. Il y a là, de la part du Progrès civique, un tel manque de fierté et un tel style « cocu content » qu'on en reste ébahi.

Remarquons que le Rassemblement populaire a flirté lui aussi avec la tentation du vedettariat. L'entrée en scène de M. L'Allier, en effet, a montré que le parti d'opposition préférerait, lui aussi, se donner comme chef une vedette rentable plutôt qu'un militant plus méritant, mais plus terne.

M. L'Allier a quand même eu la décence de s'intégrer longtemps d'avance au Rassemblement populaire et il n'a pas entamé sa campagne en débattant sur ce que son nouveau parti avait fait avant lui. Si le recrutement de M. L'Allier par le Rassemblement populaire nous rappelle que le vedettariat sévit partout, l'entrée en piste de M. Bertrand nous apprend deux choses autrement inquiétantes: d'une part, ce candidat est capable de bien des astucieuses manœuvres et de bien des inélagances pour parvenir à ses fins; d'autre part, les conseillers du Progrès civique tiennent tellement au pouvoir qu'ils en avalent des couleurs aux dimensions de boas.

J'avoue, par exemple, avoir été déçu du désistement du conseiller François Marchand. J'ai été plus déçu encore d'entendre M. Marchand excuser le comportement monarchique et archaïque du Progrès civique en accusant l'adversaire de ne pratiquer qu'une démocratie apparente.

Comme les réels mérites de M. Marchand en faisaient à mes yeux un très plausible aspirant à la succession de M. Pelletier, je trouve décevant que M. Marchand nous prive de sa candidature et doublement décevant qu'il agresse autrui à propos d'une mauvaise décision dont il doit seul porter l'odieux. (Du coup, je m'interroge: pourquoi n'ai-je pas dit à temps tout le bien que je pensais de cet homme?)

Deux éléments vont désormais retenir l'attention. D'abord, les fluctuations qui vont se produire dans l'opinion publique maintenant qu'est terminée la période d'incertitude. Ensuite, les risques que courent dorénavant les conseillers du Progrès civique. J'ai l'impression, en effet, que la lutte entre MM. L'Allier et Bertrand va devenir beaucoup plus équilibrée qu'elle ne l'a été jusqu'à aujourd'hui.

M. Bertrand ne peut plus se maquiller en journaliste neutre et serein et il ne peut plus faire croire qu'il médite sur son

avenir. Il aura droit désormais aux égards qu'on doit à celui qui brigue une fonction importante, mais pas aux avantages par lesquels il faussait sciemment les jeux jusqu'à tout récemment.

M. L'Allier, de son côté, qui n'avait aucune tribune et qui ne connaissait même pas l'identité de son éventuel adversaire, voit sa situation évoluer enfin de façon heureuse: il sait contre qui il doit se battre et il se bat contre un homme dont les avantages déloyaux viennent de disparaître. La marge va diminuer.

L'autre élément, c'est l'avenir qui attend les conseillers du Progrès civique. Ces femmes et ces hommes viennent, en effet, de se déprécier tellement dans l'opinion publique qu'ils risquent désormais la réprobation. Pourquoi réélirait-on des gens qui courbent la nuque et se taisent quand leur nouveau chef se dissocie publiquement de ce qu'ils ont fait? Le risque est grand que le public pense à leur sujet la même chose que M. Bertrand.

La victoire de M. Bertrand n'est pas aussi assurée qu'on le croit. En outre, même si le Progrès civique conservait la mairie, il se peut fort bien que M. Bertrand soit alors entouré d'un nombre étonnant de conseillers du Rassemblement populaire.

Votre Opinion

Hydro-Québec, zut!

Si jamais vous partez en vacances quelques semaines, laissez tout allumé chez vous: lampes, téléviseur, chauffage, etc. et vous ne paierez pas plus cher votre électricité. (Et de plus, vous éloignerez les voleurs...)

L'an passé je partais en vacances le 21 mars et je revenais le 23 avril: 34 jours. Ce qui fonctionnait chez moi: le chauffage à 15°C, le chauffe-eau, une lampe qui s'allumait entre 19h et 24h. Sur ma facture du 18-02-88 au 22-04-88, soit 64 jours, une consommation de 4,350 kWh pour un montant de \$201,39.

L'année précédente, sur une période de 58 jours, alors que j'étais chez moi (nous sommes trois), avec tout mon monde et que tout fonctionnait comme dans toutes les maisons: 3,970 kWh et un montant de \$175,71.

Différence: 380 kWh et \$25,68 de plus quand on n'est pas chez soi.

J'ai demandé à Hydro-Québec de m'expliquer ce non-sens et,

tenez-vous bien, voici ce qu'on m'a répondu: « si on regarde les moyennes des années précédentes, c'est normal. » (...)

Cette année, je suis reparti en vacances 17 jours — je n'ai pas les moyens d'y aller plus longtemps, l'électricité coûte trop cher —. Je n'ai fait fonctionner que le chauffage à 15°C et la lampe. J'attends avec « patience » la facture normale d'Hydro. Je crois que je suis parti à temps car, dans l'avenir, je ne pourrai peut-être plus me payer des vacances avec tout ce qui augmente.

Charles Paquet
Cap-Santé

Discrimination?

Le ministre de l'Éducation et les dérogations à l'âge d'entrée à la maternelle, une opération discrimination! oui ou non?

Votre enfant a cinq ans révolus après le 1er octobre? Le professionnel doit prouver dans son rapport qu'il « se démarque de façon évidente de la moyenne sur les plans: intellectuel, social, affectif et psychomoteur » et « qu'il

subirait un préjudice réel et sérieux si l'on devait retarder son admission à l'école. » (formulaire 52 du MEQ)

Imaginez comme parent, que le milieu familial stimulant que vous avez créé pour en faire un enfant « super », devient en quelque sorte un milieu « préjudiciable » au développement de votre enfant et le professionnel doit prouver que la « scolarisation » ou la « pré-scolarisation » devient le moyen privilégié, voire unique d'épanouir et de développer votre enfant... c'est aberrant! Et ça me répugne surtout de prouver que vous n'êtes plus des parents stimulants.

Donc, après le 1er octobre, il ne suffit plus d'être dans la moyenne, il faut être soit « déficient » (art. 2) soit « surdoué » pour être admis à la maternelle. Il faut en outre que cette « déficience » ou cette « douance » soit prouvée par l'évaluation d'un « professionnel compétent » (formulaire 52) et que la plupart des parents riches ou pauvres en acquiescent les frais, sans pour cela

être assurés que le ministre dira « oui ».

Nous connaissons la discrimination basée sur le sexe, la couleur, la religion... Mais voilà que le même ministre qui jadis était contre les tests linguistiques, instaure un nouveau régime de discrimination basé sur l'intelligence...)

Raymond Pelchat
Arthabaska

Au deuxième volet

(Lettre à Janette Bertrand,
Radio-Québec)

J'ai suivi avec beaucoup d'intérêt votre émission du 28 avril dernier sur « Les enfants de Duplessis ». Ce fut un reportage choc et je fus d'autant plus bouleversé que ceci me rappelait l'affreux cauchemar de décembre 1961, lorsque j'avais découvert que sur 985 enfants hospitalisés au Mont-Providence, tout près de 500, soit exactement 496 patients n'étaient pas à leur place.

Avec le Dr Gérard Barbeau,

psychologue, et le Dr Laurent Houde, j'avais alors dirigé une équipe de spécialistes dont la première tâche consistait à examiner les enfants du Mont-Providence, pour séparer ceux qui étaient éducatibles de ceux qui ne l'étaient pas.

C'était une situation invraisemblable et scandaleuse. Nous avons obtenu le tableau suivant: enfants à l'infirmerie, 370; dressables, 210; éducatibles, 386; non classifiés, 19; total: 985.

Suite à une étude plus poussée, nous avons conclu que 244 enfants devaient quitter immédiatement le Mont-Providence.

Vous avez présenté le volet 1 des enfants de Duplessis, mais il faudrait maintenant fournir le volet 11.

Un an après avoir contribué à faire « évader » les sujets éducatibles du Mont-Providence, nous obtenions le tableau suivant au 1er avril 1962: Apprentis, 26; journaliers, 60; techniciens en entretien d'immeubles, 21; aide fermiers, 3; total: 110.

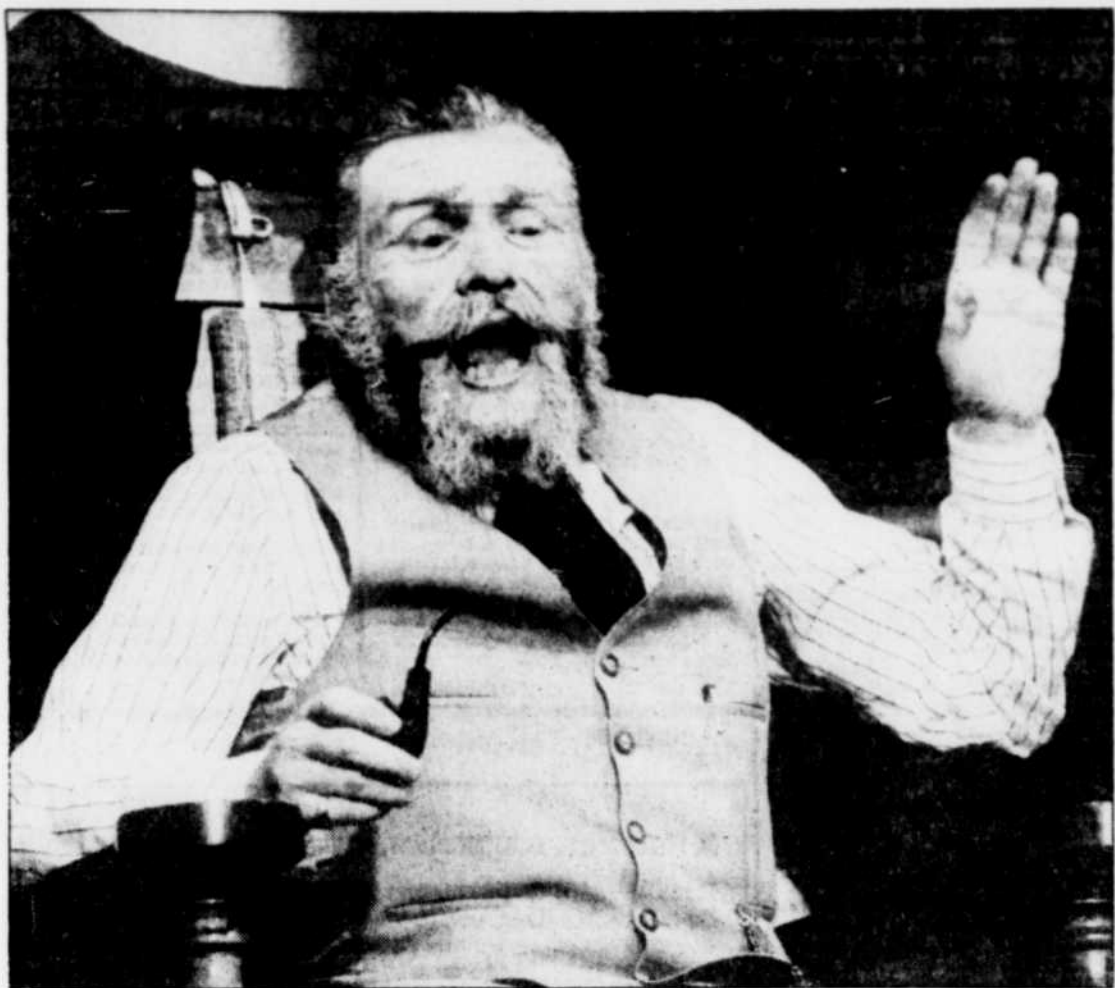
Soixante-sept sur les 110 gagnaient plus de \$40,00 par semaine. En 1962, c'était un salaire des plus convenables.

Vingt-cinq ans plus tard, en 1985, 225 anciens du Mont-Providence étaient leur « noce » d'argent avec l'Institut Dorea et les Maronniers, à l'Hôtel Méridien, avec leurs époux et épouses et leurs enfants. Ils avaient gardé leurs jobs, et de mangeurs de taxes, ils étaient devenus « payeurs » de taxes.

Albini Girouard, ex-directeur
de l'Institut Doréa
Sainte-Foy

N.D.L.R.

Adressez vos lettres à la
Tribune des lecteurs et
lectrices du SOLEIL,
390, Saint-Vallier Est
G1K 7J6 (647-3368). Ces
missives devront être courtes
et accompagnées du nom, de
l'adresse et du numéro de
téléphone de leur signataire.
Nous nous réservons le droit
d'éditer et d'abréger ces lettres
au besoin.



Jean Guy se met en vedette dans une mise en scène statique

« Faut placer Pépère »

La Fenièvre s'écarte trop de sa formule gagnante

La Fenièvre, le plus vieux théâtre d'été au Québec, a ses inconditionnels parce qu'il ne déroge pas à sa vocation de faire rire pour faire rire... du moins jusqu'ici. Mais avec *Faut placer Pépère*, de Bertrand B. Leblanc, voici que l'on se met à vouloir faire aussi un peu de pathos. Danger !

une critique de REGIS TREMBLAY
LE SOLEIL

Le public de La Fenièvre est un bon public, sur mesure pourait-on dire, parce qu'il ne demande qu'à rire, justement. Il le fait à la moindre occasion, mais dans *Faut placer Pépère*, ces occasions se font plus rares que d'habitude. Jean Guy, qui se met en scène, joue Harold, un vieux grincheux qui vit avec sa fille dévouée, Léopoldine (Danièle Nolet). Sourd comme un pot, il tire à lui le crachoir, ne cessant de se plaindre et de sermonner. La très patiente Léopoldine finit par en avoir marre, et elle complotte avec son frère Jean-Paul (Jean Turgeon) pour « placer Pépère ». Apprenant cela, Harold les déshérite et met dehors Léopoldine. Mais l'histoire ne s'arrête pas là...

On le voit, ce n'est pas précisément un sujet léger, léger. Surtout que les deux personnages principaux, Harold et

Léopoldine, ont des voix criardes ou plaignardes, pour ne parler que des choses plates de la vie : le ménage, la popote, etc. Que le vieux jette ses cendres autour du cendrier et son pipi autour du bol, cela pourrait être drôle, si Bertrand B. Leblanc avait une approche plus fantaisiste. Mais l'auteur a des ambitions ! Il veut émouvoir. Mais il mélange les genres avec un rare malheur.

Dans une comédie, il y a des phrases à ne pas dire, comme celle-ci, de Léopoldine, sur un ton atterré et avec une face longue comme un carême : « Je suis vidée, je crois que je peux venir à le frapper. » Le ton employé est trop grave et mine constamment la comédie.

Quant à la mise en scène, elle est d'un statisme ! Pendant

les 20 premières minutes, le père et la fille restent chacun dans leur coin, dans un long et prévisible dialogue de sourds. Au point où photographes et caméramans n'ont pas pesé sur leur déclencheur pendant ces 20 minutes : il n'avaient rien à se mettre sous la lentille. Et ça se poursuit comme ça, dans une série de tableaux ressemblant à des diapositives.

Les rires, un peu grassouilleux, ne sont provoqués que par des gros mots comme « maudits écoeurants dans son chris de bordel », en parlant des avocats plaidant devant la cour.

Harold se permet aussi toutes les énormités coutumières sur les politiciens et les syndicalistes, sur un ton grossier et agaçant : on pourrait appeler cela le syndrome d'André Arthur.

Le plus... drôle, c'est que dans la vraie vie, la plupart des spectateurs ne voudraient même pas entendre un vieux radoteux comme Harold...

FAUT PLACER PEPERE. Comédie de Bertrand B. Leblanc. Mise en scène de Jean Guy. Décor, Yves Sanche. Régie, Luc Sanche. Distribution : Jean Guy, Danièle Nolet, Jean Turgeon, Denise Dubois. Au Théâtre de la Fenièvre. Jusqu'au 18 juin.

Festival international de musique de Montréal Voix et piano en vedette

Sous le thème *Un monde en harmonie*, le deuxième Festival international de musique à Montréal se déroulera du 8 au 17 septembre. Parrainé par l'UNESCO, il sera consacré au piano et à la voix.

Cent soixante artistes et spécialistes du monde musical participeront à une cinquantaine de manifestations au cours de ces 10 jours, a déclaré le directeur artistique, Richard Turp, lors d'une conférence de presse qui se tenait mercredi dans la métropole.

Parmi les artistes qui donneront des récitals dans la série internationale, on remarque les noms du soprano Edith Mathis (Suisse) et des pianistes Marc-André Hamelin (Canada), Aldo Ciccolini (France), Ian Hobson (Grande-Bretagne), Bernd Glemmer (RFA) et Frederic

Chiu (Etats-Unis) qui incluront dans leur programme une œuvre d'un compositeur de leur pays d'origine.

La *Petite Messe solennelle* de Rossini avec entre autres le soprano Kallen Esperian inaugurerait cette série d'auditions.

Une autre série de concerts mettra l'accent sur de jeunes artistes en début de carrière, tels les chanteurs Sonia Racine, Christiane Riel et Jean-François Lapointe, les pianistes Louise Bessette, Claude Webster, Francine Kay, Eric Trudel, ainsi que les gagnants des Concours de musique du Canada et du World Masters Music. Tous interprète-

ront une œuvre française pour souligner le bicentenaire de la Révolution française.

Des mini-récitals par de jeunes virtuoses âgés de huit à 16 ans sont également prévus.

Comme au festival de l'an dernier, des artistes réputés ont été invités à donner des classes de maître : la pianiste et le baryton Lina et Louis Quilico, le baryton Tom Krause, les pianistes Anton Kuerti, Louis-Philippe Pelletier, Janine Lachance, ainsi que MM. Ciccolini et Hobson.

Le deuxième Festival de musique de Montréal se terminera avec un concert Mozart par l'Orchestre de chambre métropolitain, dirigé par Agnes Grossman et dont le soprano Michele Boucher, le baryton Kevin McMillan et le pianiste Anton Kuerti seront les solistes.

Magie: David Copperfield vous en met plein les yeux

L'expression ne pas en croire ses yeux cesse d'être un cliché au spectacle de David Copperfield.

par ANNE-LOUISE CHAMPAGNE
LE SOLEIL

L'homme qui a traversé la muraille de Chine et fait disparaître la statue de la Liberté, entre autres exploits, n'a pas déçu les Québécois. Il se produisait à la salle Albert-Rousseau dimanche et hier. Son spectacle est incroyable.

Toutes les illusions y sont : évasions, disparitions, prestidigitation, Copperfield frappe de sa magie les petits objets (la micromagie, dit-il) comme les gros, inanimés ou... vivants.

Qu'est-ce qui était le plus étonnant ? Ce coq qui a échangé sa tête avec celle d'un canard, et vice-versa ? Ou encore l'assistante du maître complètement tordue, comme un vulgaire linge qu'on essore ?

Certains diront que ces numéros étaient peu de chose en regard de celui de la fin. Copperfield prend place dans une boîte de carton et disparaît dans

la fumée... pour réapparaître debout, sur un banc en plein milieu de l'assistance.

Il faut dire que le maître entre et sort rarement de scène comme tout le monde. A l'entrée, il apparaît dans une boîte translucide, chevauchant une Harley Davidson.

Le numéro le plus spectaculaire, peut-être, est celui où, sous la menace d'une énorme scie qui descend tranquillement, le maître doit se détacher de liens cadenassés et... non, il faut le voir.

Comment fait-il ?

Bien sûr, c'est un truc. Mais il faut se le répéter maintes fois pour s'en convaincre. Jumelles aux poings, plusieurs spectateurs suivent le spectacle dans un seul but, deviner « comment il fait ».

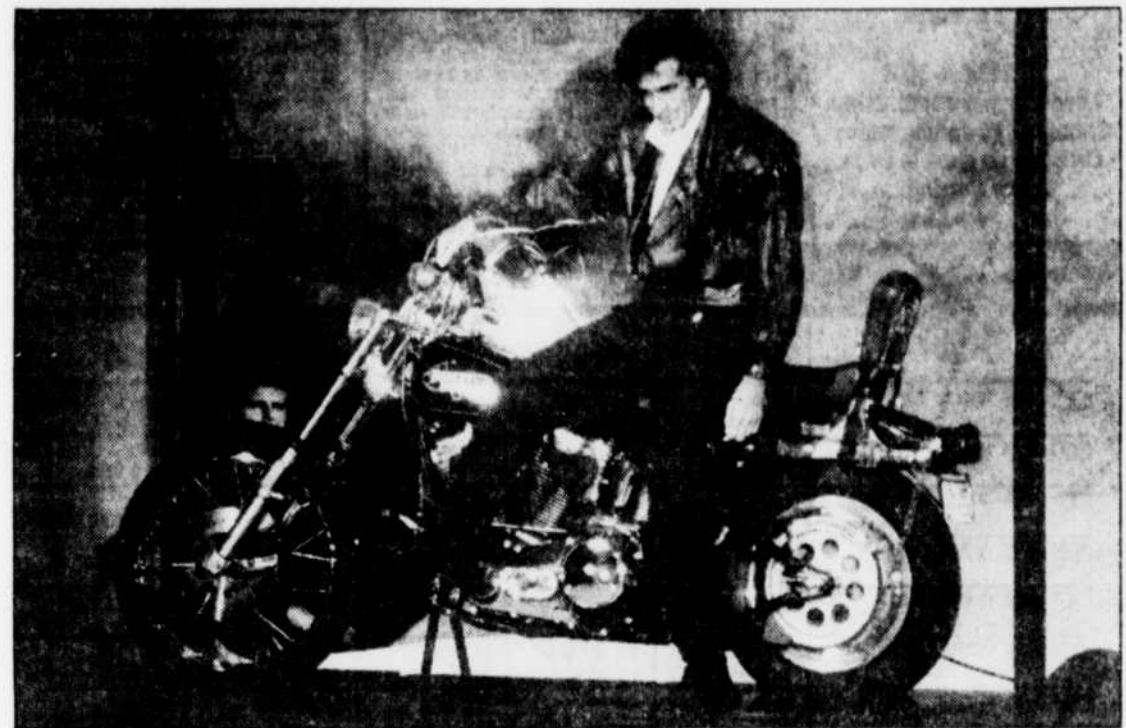
Mais bien peu y réussissent ! Oh, peut-être un petit détail qui cloche, mais vraiment un seul. C'est en tout cas tout ce qu'a pu découvrir M. Pierre Gagné, de

Sainte-Foy, qui y a mis toute son énergie, vous pouvez le croire.

D'autres fans s'étaient préparés à percer les secrets du maître. Yves Melot, de Québec, avait enregistré et visionné le numéro de la scie. Il dit avoir saisi comment il fonctionnait durant le spectacle. Un système de câbles, explique-t-il... A-t-il trouvé la bonne explication ? Allez donc savoir !

David Copperfield intrigue et amuse. Ses numéros sont spectaculaires, sa mise en scène soignée, ses interventions amusantes. Ses commentaires, en anglais, sont généralement bien saisis par la salle et si quelque chose ne passe pas, Copperfield réfère à son interprète. Le spectacle se déroule bien malgré la barrière de la langue.

Autre détail, l'abondance de matériel nécessaire. Une classe du cégep de Sainte-Foy était remplie à craquer de caisses et de malles de dimensions imposantes. Une équipe de techniciens a dû retirer des rangées de bancs pour passer tout l'équipement, explique le maître lui-même durant le spectacle.



Comme entrée de scène, David Copperfield se « matérialise » sur une Harley-Davidson, derrière un écran translucide.

Camel Clutch en finale du Rock-Envol

MONTREAL (PC) — Le groupe de rock Camel Clutch, de Québec, a remporté samedi soir au Spectrum de Montréal la finale de la quatrième édition du concours Rock-Envol, a annoncé par voie de communiqué la Société Radio-Canada.

Le groupe vainqueur aura donc la possibilité de produire un disque ou un ruban-maquette au coût de \$5,000, défrayés à parts égales par Radio-Canada et MusicAction, deux des quatre organisateurs du concours de rock francophone.

La formation effectuera de plus une tournée de spectacles à travers les régions du Québec — d'une valeur de \$5,000 qui seront offerts par Radio-Canada — ainsi que dans sept Maisons de la culture de Montréal — également d'une valeur de \$5,000 subventionnées par Radio-Canada et la ville de Montréal.

Outre la Radio AM de Radio-Canada et MusicAction, la chaîne Musique Plus ainsi que le programme Laurentide-Rock ont aussi pris part à l'organisation du concours.

La Société du Grand Théâtre de Québec présente

LOUISE MARLEAU
BENOIT GIRARD

DERNIERE CHANCE
CE SOIR

"Louise Marleau est magistrale, Benoit Girard nous éblouit, Jean Salvy signe un spectacle impeccable."
Robert Levesque, LE DEVOIR
"Une performance à voir!"
Louise Marleau bouleversante."
Jean Beaunoyer, LA PRESSE

DUO POUR UNE SOLISTE

de Tom Kempinski
mise en scène Jean Salvy
adaptation française Anne Tognetti
et Claude Baignères
scénographie François Laplante
éclairages Claude Accolas
trame sonore Richard Soly
Une production de la Société de la Place des Arts de Montréal

AM 128

LE SOLEIL

20 heures

BILLETS EN VENTE DANS LE RESEAU

Billetech



GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC
SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE TÉL.: 643-8131



FRANCE

TROISIÈME ÉDITION

INFO-FESTIVAL (514) 954-1515

FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES

DU 23 MAI AU 4 JUIN 1989

JE ME SOUVIENS

La Presse

de GEORGES PEREC, mis en scène et interprété par SAMI FREY

Coproduction: Festival d'Automne à Paris, Spectacles Lumbroso et Spectacles ALAP



26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - mai à 19h00

Billets en vente au THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE 84, Sainte-Catherine O. Montréal, Place des Arts et au réseau de billetterie (514) 522-1245, 1-800-361-4595

Il faut tout le talent, la suprême élégance de cet acteur qu'on a rarement vu de si près, entendu si bien, pour trouver en lui autant d'humilité, de simplicité, de retenue devant un texte qu'il s'est totalement approprié... nous sommes là sur les planches d'un théâtre enchanté.

Olivier Schmitt, Le Monde
27 juillet 1988

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

Cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.

Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANARDIERE (Galerie Canardière, 661-8575) Jumeaux (5) (v. française de Twinkl 19h10, 21h10. G. Prix d'entrée: \$3.75.

CINEPLEX CHAREST (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Les aventures du Baron de Munchausen (3) 13h, 16h, 19h, 21h40. G. Voyageur malgré lui (4) 13h15, 16h15, 19h10, 21h40. G. Dans le ventre du dragon (4) 12h30, 14h45, 17h, 19h15, 21h25. G. Trois pommes à côté du sommeil (4) 12h45, 14h50, 17h, 19h20, 21h30. G. Navigateur (3) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Invasion Los Angeles (5) 13h10, 15h15, 17h15, 19h20, 21h45. 14 ans. Jésus de Montreal (-) Sem. 14h, 17h10, 19h20, 21h30. Sam. Dim. 12h, 14h10, 16h30, 19h, 21h30. 14 ans. Les liaisons dangereuses (2) 13h30, 16h30, 19h20, 21h45. 14 ans. Prix d'entrée: \$3.75. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

CLAP (2360 Chemin Sainte-Foy, 653-3750) Mississipi brûlé (4) 14 ans. 12h15. Petit-pied le dinosaure (3) G. 13h. Madame Sousatzka (3) G. 14h30, 21h. Quand les femmes s'en mêlent (4) 14 ans. 14h45, 19h15. Qui veut la peau de Roger Rabbit (3) G. 16h45. ★ Une poignée de cendre (4), 17h, 21h30. Dans le ventre du dragon (4) G. 19h. Prix d'entrée: \$4.25, \$3.25 pour les 50 ans et plus et les moins de 14 ans. Les films précédés d'un ★ ont un prix spécial de \$6.50 du ven. au dim. et de \$4.25 du lun. au jeudi. Aussi carte d'abonnement disponible: 10 films pour \$30.

GALERIES DE LA CAPITALE (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: L'agent fait la farce (5) (v.f. de Naked Gun). 19h30, 21h30. G. Salle 2: Rain man (3) (version française). 18h15, 21h. G. Salle 3: Bar routier (5) (version française de Road House) 19h, 21h25. 18 ans. Salle 4: Lui, moi, elle et l'autre (5) (v. française de Chances are) 18h50, 21h15. G. Prix d'entrée: \$6. \$4 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

LIDO (Lévis 837-0234) Salle 1: Bar routier (5) Sam. 19h30, 21h30. Dim. 13h30, 19h30, 21h30. 18 ans. Salle 2: Les aventures du baron de Munchausen (3) Sam. 19h15, 21h30. Dim. 13h30, 19h15, 21h30. 14 ans. Salle 3: Voyageur malgré lui (4) (version française de Accidental Tourist) Sam. 19h, 21h15. Dim. 13h30, 19h, 21h15. 14 ans. Salle 4: Invasion Los Angeles (5) Sam. 19h30, 21h15. Dim. 13h30, 19h30, 21h15. Prix d'entrée: \$3.50. N.B.: Il est possible de se procurer ses billets à l'avance, la journée même de la représentation à laquelle vous désirez assister.

MIDI-MINUIT (252 rue Saint-Joseph est, 522-2828) Behind the Green Door «The Sequels» (-) 12h15, 14h50, 17h25, 20h. Château des plaisirs (-) 13h30, 16h05, 18h40, 21h15. 18 ans. Prix d'entrée: \$5.50.

PARIS (Place d'Youville, 694-0891). Salle 1: Académie de police no 6 (6) 19h45, 21h40. G. Salle 2: Quand les femmes s'en mêlent (4) (v. française de Working Girls) 19h, 21h10. 14 ans. Salle 3: La mouche no 2 (5) 19h15, 21h25. 18 ans. Prix spécial du mardi: \$3.75.

PLACE QUÉBEC (525-4524) Salle 1: Histoires de fantômes chinois (4) 19h05, 21h15. 14 ans. Salle 2: Bar routier (5) 19h, 21h25. 18 ans. Prix d'entrée: \$6. \$4 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

SAINT-FOY (Place Sainte-Foy, 656-0592) Salle 1: See no Evil hear no Evil (4) 19h15, 21h25. G. Salle 2: Listen to me (5) 19h05, 21h20. G. Salle 3: Rain Man (3) (version française) 19h45. G. Prix d'entrée: \$6. \$4 enfants 13 ans et moins et âge d'or.

CINÉ-PARC BEAUPORT (667-5362) Beauport 1: Rain man (3) Un ange dénommé Wanda (4) G. Beauport 2: Police Académie no 6 (6) Tequila Sunrise (3) G. Beauport 3: L'agent fait la farce (5) Un prince à New York (5) G. Prix d'entrée: \$6. \$5.50 pour les 14-17 ans sauf ven. sam. \$3.75 pour les plus de 65 ans. \$2 pour les moins de 13 ans.

CINÉ-PARC DE LA COLLINE (831-0779) Écran 1: Jumeaux (5) Midnight Run (4) G. Écran no 2: Qui veut la peau de Roger Rabbit? (3) Cocktail (5) G. Prix d'entrée: \$6. \$5.50 pour les 14-17 ans. \$3.75 pour les plus de 65 ans. \$2 pour les moins de 14 ans.

VIDÉOTHÉÂTRES
- Bibliothèque Gabrielle-Roy, 350 rue Saint-Joseph est. Rens: (529-0324) Ce soir 19h: Ce grand oiseau blanc.
- Bibliothèque Succursale Neufchâtel, 4060 rue Blain. Rens: 843-1395. Auj. 14h30: L'achat d'une maison.

Théâtre

DUO POUR UNE SOLISTE de Tom Kempinski. Avec Louise Maréchal et Benoit Girard. Ce soir 20h. Salle Octave-Cromaz du Grand Théâtre. Prix d'entrée: \$21, \$19, \$10 pour les étudiants et aînés.
QUI A PEUR DE VIRGINIA WOOLF? de Edward Albee. Avec Monique Miller, Jean Besse, Céline Bonnier et Benoit Goun. Mar. au ven. 20h. Sam. 18h et 21h. Billets: \$15 et \$17. Théâtre du Bois de Coulange. 1215 chemin Saint-Louis, Parc du Bois de Coulange. Réservations: 681-0088 ou 692-3064.

FAUT PLACER PÈPÈ de Bertrand B. Leblanc. Avec Denise Dubois, Jean Guy, Danielle Nolet et Jean Turgeon. Théâtre La Fenière, 1500 rue de la Fenière, Ancienne-Lorette. Mar. au dim. 20h30. Billets: \$16. Rens: 872-1424.

Spectacle

Bars

- Duo Bruno Hubert et François Côté, jazz standard, piano et percussions. Ce soir et demain 22h15. Bar l'Empire du Clarendon, 57 rue Sainte-Anne. Entrée libre.
- Christian, chansons françaises. Mar. au jeu. à compter de 19h. Restaurant La Caravelle, 68 1/2 rue Saint-Louis.

Conférence

Mardi du Club Aventure au Petit Champlain. Ce soir 19h30: les douces de la Thaïlande. Théâtre du Petit Champlain, 68 rue Petit Champlain. Prix d'entrée: \$2.50.

Centre macrobiotique de Québec. Ce soir 19h30. Sujet: Les algues d'eau douce: un aliment de survie. Invité: Gilles Arbour, fondateur du Centre d'intégration de Montréal. Au 2724 rue Le Verrier, Sainte-Foy. Rens: 652-1166.

Réunion

Association féminine d'éducation et d'action sociale. Souper-théâtre, ce soir à compter de 18h30 à la salle communautaire St-Pierre-aux-Liens (sous-sol de l'église), 4205 rue des Roses, Charlesbourg. Rens: Marguerite Ouellet-Briand au 626-0693.

Pour les jeunes

Bibliothèque de Québec, Succursale Saint-André, 500 boul. Bastien (843-3263). Auj. L'heure du conte «Les roses».

Collecte de sang

Ecole Samuel de Champlain, 2740 avenue St-David, de 10h à 11h30 et de 12h45 à 16h30. St-Louis-de-France, au centre communautaire, de 14h à 17h et de 19h à 21h.

Inscription

Cours sur la théologie contemplative chez Mansio Viro Maria, 362 rue St-Laurent, Lévis. Aussi, retraite sur l'Oraison d'après le Cantique des Cantiques (3 au 10 juin) et retraite sur l'Intériorité de la vie spirituelle (1er au 8 juillet).

Cours de médaille et croix de bronze offert par le Service des loisirs de la ville de Ste-Foy. Quelques places sont encore disponibles. Cout. \$130. Rens: 654-4531. On peut aussi se présenter à la piscine Sylvie-Bernier du lundi au vendredi entre 16h30 et 21h.

Colloque «La famille contemporaine» présentée par l'Institut québécois de la recherche sur la culture (IQRQ) et le Musée de la Civilisation, les 25 et 26 mai. Invités: sociologues, psychologues, démographes, ethnologues et architectes. Cout. \$25; \$15 pour les Amis du Musée de la Civilisation. On peut se procurer le formulaire d'inscription au Musée.

Surveiller

■ Peintres, sculpteurs, musiciens demandés

Dans le cadre de l'événement «L'été Centre-Ville de Rivière-du-Loup», la SIDAC centre-ville de RDL recherche des artistes des arts visuels et des arts de la scène pour la période du 10 au 15 juillet 1989. Mode de travail: à l'intérieur et à l'extérieur. Rens: Sylvain Tardif au (418)862-0262.

■ Café-rencontre pour les jeunes

Un café-rencontre pour les jeunes de Duberger a été mis sur pied grâce aux efforts de la coopérative étudiante de la Camaradière de concert avec des intervenants du milieu communautaire (CLSC, Club Optimiste, Centre communautaire Duberger). Pour fêter l'ouverture du Café, une disco rétro aura lieu le 2 juin à 20h au Centre communautaire Duberger. Les billets au coût de \$2 sont en vente à la polyvalente La Camaradière et on pourra également s'en procurer à l'entrée du Centre avant la soirée. Rens: Marie-Claude Robitaille, 682-6655.

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
(2) CABLE 13 CFAP (TQS)	La roue chanceuse	Garden-party		Cinéma Quatre Saisons: JULIE (5)				Grand Journal	Garden-party (reprise)		Sports Plus	Voyage au fond des mers	
(3) CABLE 14 WCAX (CBS)	The News		CBS News	Hollywood Squares	Garfield's Babes & Bullets	Charlie Brown	The 1989 Miss Universe Pageant				The News	The Pat Sajak Show	
(4) CABLE 7 CFQM (Pathonic)	Le monde	Charivari	Chop Suey	Epopée Rock	Minisérie: A NOUS DEUX MANHATTAN (dernière)		Le match de la vie	Ad Lib			Nouvelles TVA /Franc-parler	Le monde régional/Sports	Mongrain de sel
(5) CABLE 3 CKMI (Ind.)	NewsWatch		Facts of Life	Newhart	The National/The Journal		NHL Playoffs — Stanley Cup Montreal à Calgary						NewsWatch
(5) CABLE 19 WPTZ (NBC)	News 5	NBC News	Jeopardy!	USA Today	Matlock		Tuesday Night at the Movies: I KNOW MY FIRST NAME IS STEVEN		News 5 Nightside		The Tonight Show		
(TV5) CABLE 15 TV5 (CTQC)	Clôture Festival de Cannes (17h30)	Des chiffres et des lettres	Le journal de TF1	L'info-5 SOMMET FRANCOPHONE		Ushuaia	Champs-Élysées: JOURNÉES DE LA MODE 89		Ciel, mon mardi				Le journal de TF1
(10) CABLE 10 CFTM (TVA)	Ici Montreal	Charivari	Chop Suey	Epopée rock	Minisérie: A NOUS DEUX MANHATTAN (dernière)		Le match de la vie	Ad Lib			Nouvelles TVA /Franc-parler	Ici Montreal /Sports	Ciné-Lune: T'ES FOLLE
(11) CABLE 6 CBVT (R-C)	Québec ce soir		La santé, c'est payant	L'heure Disney		Le journal/Le point	La soirée du hockey - Coupe Stanley Montreal à Calgary				Supplément Sports	Cinéma: L'OEIL DU...	
(12) CABLE 12 CFCE (CTV)	Pulse		Entertainment Tonight	The Last Frontier	Matlock		Tuesday Night at the Movies: I KNOW MY FIRST NAME IS STEVEN		CTV National News		Pulse	Gateways Research	
(15) CABLE 8 CIVQ (R-Q)	Passe-partout	Autrement dit		L'indice plus	Table rase		Inventer	5 pour 1 (reprise)	La période de questions		Autrement dit (reprise)		
(22) CABLE 28 WVVY (ABC)	Newscenter 22	ABC World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Who's the Boss	Wonder Years	3rd Annual American Comedy Awards		Newscenter 22		ABC News Nightline	Y-Bron	
(57) CABLE 16 WCPE (PBS)	3-2-1 Contact	The Nightly Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour		Nova		The Sandbaggers		Tinker, Tailor Soldier Spy		Best of Your Show of Shows	The MacNeil/Lehrer Newshour	
9 CABLE 9 Videotron	Biologie-écologie des baleines	Actualités Rive-Sud	Art et culture	Histoire de Québec & région	De pied ferme	Concours de musique récurrent	Communiqués		Autour du livre	Actualités Rive-Sud	Épargne et investissement	Apprivoiser l'espace	
20 CABLE 20 Musique Plus	Musique Vidéo Francis Bay		Flashback Natalie Richard		Musique Vidéo Claude Rajotte	Rock etc.	Rock en bulle WANG CHUNG	Musique Vidéo Claude Rajotte	Musique Vidéo Natalie Richard		Musique Vidéo Natalie Richard		Musique Vidéo Natalie Richard

Deux paires de lunettes pour le prix d'une!

- Qu'elle soit pour vous... ou pour votre meilleur ami...
- Ceci n'est ni un escompte, ni une vente, mais représentative plutôt la politique permanente des prix des LUNETTERIES NEW LOOK

LUNETTERIE NEW LOOK



QUÉBEC
Place Fleur de Lys
Tél.: 529-2141

SAINT-FOY
Place de la Cité
Tél.: 654-1492

LÉVIS
95, Route Kennedy
Tél.: 833-1131

ÉGALEMENT À:
MONTREAL (5)
SHERBROOKE
TROIS-RIVIERES
GATINEAU
CHICOUTIMI

Consommateurs, lorsque vous magasinez

RECHERCHER CE LOGO

Symbole de confiance



LE PRIX DU MEILLEUR COMMERCE

est accordé aux établissements d'affaires à la suite d'un sondage auprès des consommateurs du grand Québec réalisé par la firme

RÉALITÉS CANADIENNES

Une collaboration

LE SOLEIL

Renseignements:
(418) 648-1797
(418) 529-3324

MONTREAL • QUEBEC • TORONTO

CALGARY • EDMONTON • VANCOUVER

UNE LISTE PARTIELLE DES GAGNANTS DU PRIX DU MEILLEUR COMMERCE POUR 1989: (Or-O. Argent-A. Bronze-B) CONSERVEZ CETTE LISTE SOUS LA MAIN COMME GUIDE D'ACHAT.

SERVICES AUX ENTREPRISES

Alarmes du Québec - Protection Compagnie de systèmes d'alarme (O)
Allo Service Service d'appels téléphoniques (O)
Jet-Copie Inc. Service de photocopies et reprographiques (O)
National Pageette Service de systèmes de réponses téléphoniques (O)
T.A.S. Communication Service de systèmes de réponses téléphoniques (O)

GÉNÉRAL/SERVICES

Auberge Universel Motel (O)
Brunet Pharmacie (A)
Centre Vision Laforce Inc. Optométriste et opticien (O)
Côte et Fleury Inc. Serrurier (O)
École de conduite Techno/Lauxon École de conduite (O)
École de danse Jacques Duval Inc. École de danse (O)
Edith Sere Institut de beauté (O)
Escompte Coiffe Salon de coiffure (O)
Le Permanent Courtier en immobilier (O)
L.P.S. École de langues (A)
Nettoyage Net-Top Compagnie de service de nettoyage (O)
Voyages Paradis Inc. Agence de voyages (O)

AUTOMOBILE

Acadia Suzuki Concessionnaire Suzuki (O)
Automobile Pelemo Entr. Concessionnaire Nissan (O)
Desharnais Service de pneus Distributeur de pneus d'automobiles (O)
Edgar Blondeau Inc. Centre de ressorts et de suspension (O)
Garage Fibotte & Lemay Entr. Atelier de carrosserie (O)
Garantie Universelle Québec Compagnie de garantie d'automobiles (A)
Martin Automobiles Concessionnaire Ford (A)
Petro-Canada Station d'essence (O)
Silencieux Gosselin Inc. Centre de silencieux et de conduits d'échappement (O)

DÉTAILLANTS

Aldo Magasin de souliers à la mode (O)
Ameublements Tanguay Magasin de meubles (O)
Magasin d'articles ménagers (O) Magasin d'accessoires de chambre à coucher (O)
Magasin de gros appareils ménagers électriques (O) Magasin d'audio-vidéo de télévision (A)
Boutique Kelly Inc. Magasin de tenues de gala pour dames (O)
Classy Formal Wear Magasin de tenues de gala (O)
La Clef de Sol Inc. Magasin d'audio-vidéo de télévision (O)
Laliberté Fourrures Magasin de fourrures (O)
Simard & Voyer Magasin de souliers exclusifs (O)
Zellers Grand magasin à rabais (O)

RÉNOVATION/CONSTRUCTION

A. Gignac Inc. Vendeur de portes de garage électriques (O)
Couvre-plancher du Château Inc. Vendeur de tapis et prélaits (A)
Henri Labbe & Fils Inc. Entrepreneur d'excavation (O)
Isolation Beaufort (1978) Inc. Entrepreneur d'isolation (O)
Les Armoires Modernes G & R Ltée Fabricant d'armoires de cuisine (A)
Marbre Granite International Inc. Vendeur de marbre (O)
Plante Sarto Inc. Vendeur de portes de garage électriques (A)
Service Be-Lan Inc. Magasin d'outils électriques et de produits mécaniques (O)
Vitrerie Lepage Inc. Service de miroirs et de vitres (O)

RESTAURANTS

Bar Bobil Bar à la bière (O)
Café de la Paix Restaurant français de fine cuisine (O)
Le Flacore Beaufort Inc. Steakhouse de fine cuisine (A)
Les Délices Cartier Inc. Restaurant délicatissime (A)
Restaurant Le Daurville (Sainte-Foy) Steakhouse de fine cuisine (O)
Restaurant Margot Inc. Restaurant chinois de fine cuisine (A)